



Hersteller-Informationen

# WARNSCHUTZ LATZHOSE 2-FARBIG

 **PLANAM**  
Fashion for your profession

# WARNSCHUTZ LATZHOSE 2-FARBIG

Art. 2026 orange/marine  
Art. 2027 gelb/marine  
Art. 2028 orange/grün



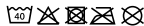
Hersteller-Information zu  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016  
(hochsichtbare Warnschutzkleidung)  
und EN 14404-3:2024

Diese Bekleidung erfüllt die Bedingungen der Verordnung des Rates 2016/425 sowie der oben angegebenen Standards und entspricht der Risikokategorie 2.

Die Konformitätsbescheinigung ist einsehbar unter:  
[www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

Beschreibung: Warnschutz Bekleidung  
Oberstoff marine/grün: 65% Polyester, 35% Baumwolle  
Oberstoff orange/gelb: 85 % Polyester, 15 % Baumwolle  
Design: Reflexband  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016 Klasse 2 Fläche des Hintergrunds  
und Reflexmaterials  
Beim Tragen in Verbindung mit einer Warnschutz Bundjacke Art. 2006, 2007, 2008 wird die Klasse 3 der Fläche des Hintergrunds und Reflexmaterials erreicht.

Je 2 Reflexstreifen um jedes Bein.



max. 50 x waschen

- 40°C Wäsche möglich
  - Handelsübliche Waschmittel verwenden
  - Nicht bleichen
  - Turnler Trocknung nicht möglich
  - Nicht bügeln
  - Chemischreinigung nicht möglich
- Wir übernehmen keine Haftung für Bekleidung, bei der die Pflegeanleitung ignoriert, abgetrennt oder zerstört wurde.

**Anwendung:** Die Warnkleidung soll sicherstellen, dass der Träger bei allen Lichtverhältnissen für Fahrzeugführer etc. auffällig sichtbar ist, sowohl bei Tageslicht als auch unter Scheinwerferbeleuchtung in der Dunkelheit.

Risiko- stufe	Einflussfaktoren der Risikostufe		Risiko- stufe
	Geschwin- digkeit des Fahrzeugs	Verkehr- s- teil- nehmer	
Hohes Risiko ISO 20471 Klasse 3	> 60 km/h	passiv	hohe Sicht- bar- keit ■ Sichtbarkeit bei Tag und Nacht ■ 360° (Sichtbarkeit von allen Seiten) ■ Ausführung zur Erkennbarkeit der Gestalt ■ Umschließen des Torso ■ Menge und Qualität für Tag und Nacht
Hohes Risiko ISO 20471 Klasse 2	≤ 60 km/h	passiv	hohe Sicht- bar- keit ■ Sichtbarkeit bei Tag und Nacht ■ 360° (Sichtbarkeit von allen Seiten) ■ Ausführung zur Erkennbarkeit der Gestalt ■ Menge und Qualität für Tag und Nacht
Hohes Risiko ISO 20471 Klasse 1	≤ 30 km/h	passiv	hohe Sicht- bar- keit ■ Sichtbarkeit bei Tag und Nacht ■ 360° (Sichtbarkeit von allen Seiten) ■ Ausführung zur Erkennbarkeit der Gestalt ■ Menge und Qualität für Tag und Nacht



X = Schutzklasse des Artikels  
Klasse 1 = niedrigste Schutzklasse,  
Klasse 2 = mittlere Schutzklasse,  
Klasse 3 = höchste Schutzklasse

Material	Kleidung		
	Klasse 3	Klasse 2	Klasse 1
Hintergrundmaterial	0,80	0,50	0,14
retroreflektierendes Material	0,20	0,13	0,10
Material mit kombinierten Eigenschaften	n.a	n.a	0,20

Anmerkung: Die Klasse der Kleidung richtet sich nach der kleinsten Fläche des sichtbaren Materials.



EN 14404-3:2024  
Typ 2, Leistungsstufe 1

**Anwendung:** Knieerschutz der Leistungsstufe 1 ist für Arbeiten auf ebenen oder unebenen Bodenoberflächen geeignet und Schutz gegen Durchstich bei einer Kraft von min. 100+/- 5 N bietet.

**Beschränkungen beim Tragen:** Eine optimale Druckverteilung nach EN 14404-3:2024 wird nur erzielt, wenn die große Wabe auf der Vorderseite des Kniechutzpolsters, welche mit dem PLANAM Logo versehen ist, die Knie Scheibe abdeckt. Durch Verschmutzung oder fehlerhaften Gebrauch kann die Schutzfunktion des Artikels verringert oder komplett aufgehoben werden. Durch Temperaturänderungen wird die Schutzwirkung beeinträchtigt. Kein Kniechutz kann vollständig gegen Verletzungen schützen. Das Kniechutzpolster ist nicht wasserdicht.

Der Kniechutz ist nur in Verbindung mit einem PLANAM Kniepolster (Art.-Nr. 9901027) für Bund- bzw. Latzhose und Rallyekombi zertifiziert. Kniepolster anderer Hersteller dürfen nicht verwendet werden.

Weitere Informationen entnehmen Sie bitte der den Kniepolstern beiliegenden Herstellerinformation.

## ALLGEMEINE HINWEISE

**Lagerung:** Immer sauber und trocken in der Originalverpackung lagern. Nicht an Plätzen lagern mit direkter, starker Sonneneinstrahlung.



**Herstellungsdatum:** Sie finden dieses auf einem separaten Label direkt am Produkt.

**Alterung:** steht für Änderungen der Produkteigenschaften über die Zeit während des Gebrauchs oder der Lagerung:

- Reinigung, Instandhaltung – oder Desinfektionsprozess
- Einwirkung von sichtbarem und/oder UV-Licht
- Einwirkung von hohen oder niedrigen Temperaturen oder Temperaturwechseln
- Einwirkung von Chemikalien einschließlich Feuchtigkeit
- Einwirkung von biologischen Mitteln wie z. B. Bakterien, Pilzen, Insekten oder anderen Schädlingen
- mechanische Einwirkungen wie z. B. Abrieb, Biegebeanspruchung, Druck- und Zugbeanspruchung
- Kontamination z. B. durch Schmutz, Öl, Spritzer geschmolzenen Metalls usw.
- Abnutzung

**Haltbarkeit:** Das Produkt hat eine durchschnittliche Haltbarkeit von ca. 10 Jahren nach Produktion. Es unterliegt einer gewissen Alterung. Eine genaue zeitliche Angabe der Haltbarkeit ist aus diesen Gründen nicht möglich. Wir empfehlen vor Gebrauch eine Sichtprüfung vorzunehmen. Die angegebene maximale Anzahl der Reinigungszyklen ist nicht der einzige Einflussfaktor bezüglich der Lebensdauer der Kleidung. Die Lebensdauer hängt ebenfalls von Gebrauch, Pflege, Lagerung, etc. ab. Bei Reparaturen und Veränderung der Ware, insbesondere das Aufbringen jeglicher Art von Emblemen, wird die Schutzfunktion der Bekleidung nicht gewährleistet. Ausnahmen sind mit dem Hersteller schriftlich abzustimmen.

**Beschränkungen beim Tragen:** Um eine optimale Sichtbarkeit zu versichern, muss diese Bekleidung sauber gehalten werden und ein regelmäßiger Vergleich mit einem neuen Bekleidungsstück wird empfohlen. Bitte beachten Sie die örtlichen Bestimmungen zur Entsorgung. Auf eine beschränkte Tragedauer ist zu achten.

Sie finden die Körpermaßtabelle auf Seite 48.

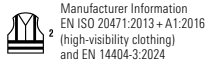
Zertifizierende Stelle Nr. 0197  
TÜV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2  
D-90431 Nürnberg

Für weitere Produktinformationen kontaktieren Sie bitte:  
**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**  
Letter Straße 50 | D-33442 Herzbrück-Clarholz  
Germany | [www.planam.de](http://www.planam.de)

# HIGH VISIBILITY DUNGAREES 2-COLOUR



- Item 2026 orange/navy
- Item 2027 yellow/navy
- Item 2028 orange/green



Manufacturer Information  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016  
(high-visibility clothing)  
and EN 14404-3:2024

This clothing item meets both the requirements of the Council Directive 2016/425 and the aforementioned standards, and corresponds to risk-category 2.

The certificate of conformity is available at:  
[www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

Description: High-visibility clothing  
Outer shell navy/green: 65% polyester, 35% cotton  
Outer shell orange/yellow: 85% polyester, 15% cotton  
Design: Reflective piping  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016 Class 2 surface of background and reflective material  
When worn in conjunction with a high visibility waisted jacket Item 2006, 2007, 2008 Class 3 is achieved for the surface of the background and reflective materials.

**2 reflective stripes around each leg.**



- max. 50 washes
- 1. Can be washed at 40°C
- 2. Use commercially available detergents
- 3. Do not bleach
- 4. Do not tumble dry
- 5. Do not iron
- 6. Do not dry-clean

We assume no liability for clothing for which the care instructions were ignored, removed or destroyed.

**Application:** The high-visibility clothing is designed to ensure that the wearer is conspicuously visible to drivers etc. in all light conditions, both in daylight as well as when illuminated by headlights in the dark.

Risk level	Factors influencing risk level		Risk level	Additional information
	Vehicle speed	Road user		
High risk ISO 20471 Class 3	> 60 km/h	passive	high visibility	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Visibility during day and night</li> <li>■ 360° [visibility from all sides]</li> <li>■ Recognisable shape</li> <li>■ Covers the body</li> <li>■ Amount and quality for day and night</li> </ul>
High risk ISO 20471 Class 2	≤ 60 km/h	passive		
High risk ISO 20471 Class 1	≤ 30 km/h	passive		<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Visibility during day and night</li> <li>■ 360° [visibility from all sides]</li> <li>■ Recognisable shape</li> <li>■ Amount and quality for day and night</li> </ul>



X = protection class of the article  
Class 1 = lowest protection class,  
Class 2 = medium protection class,  
Class 3 = highest protection class

Material	Clothing class 3	Clothing class 2	Clothing class 1
Background material	0.80	0.50	0.14
retro-reflecting material	0.20	0.13	0.10
Material with combined properties	n.a	n.a	0.20

Note: The clothing class is determined according to the smallest surface area of the visible material.



EN 14404-3:2024  
Type 2, Performance Level 1

**Application:** Knee protection of performance level 1 is suitable for work on flat or uneven floor surfaces and provides protection against puncture at a force of min. 100+/- 5 N provides.

**Restrictions when wearing:** An optimal pressure distribution according to EN 14404-3:2024 is only achieved if the large honeycomb on the front of the knee protection pad, which has the PLANAM logo, covers the kneecap. Soiling or incorrect use can reduce or completely cancel the protective function of the article. The protective function is impaired by temperature changes. No knee protection can fully protect against injury. The knee pad is not waterproof.

The knee protection is only certified in connection with a PLANAM knee pad (article no. 9901027) for waistband trousers, dungarees and overalls. Knee pads from other manufacturers must not be used.

Please consult the manufacturer information supplied with the knee pads for further information.

**GENERAL TIPS**

**Storage:** Always store clean and dry in the original packaging. Do not store in places exposed to direct, strong sunlight.



**Manufacturing date:** This can be found on a separate label directly on the product.

**Aging:** refers to changes in product properties over time during use or storage:

- Cleaning, maintenance or disinfection processes
- Effect of visible and/or UV light
- Effect of high or low temperatures or temperature changes
- Effect of chemicals including moisture
- Effect of biological agents such as bacteria, fungi, insects or other pests
- mechanical effects such as abrasion, bending, high pressure and tension
- Contamination e.g. from dirt, oil, splashes of molten metal etc.
- Wear and tear

**Durability:** The product has an average durability of ca. 10 years after manufacture. The product is subject to aging. An exact length of time cannot be given for these reasons. We recommend making a visual check before use. The maximum number of cleaning cycles indicated is not the only influencing factor with respect to the service life of the clothing. Durability also depends on usage, care and storage etc. If the garment is repaired or changed, in particular by applying any form of emblem, its protective function cannot be guaranteed. Exceptions must be arranged with the manufacturer in writing.

**Restrictions while wearing:** To ensure optimal visibility, this clothing must be kept clean and regular comparison with new articles of clothing is recommended. Please observe local regulations for disposal. A limited period of wear should be expected.

You will find the body measurements table on page 48.

Certifying body no. 0197  
TÜV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2  
D-90431 Nürnberg

For more information, please contact:  
**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**  
Letter Straße 50 | D-33442 Herzbrock-Clarholz  
Germany | [www.planam.de](http://www.planam.de)

# BESCHERMENDE TUIBROEK MET SIGNAALFUNCTIE 2 KLEUREN

Art. 2026 oranje/marine

Art. 2027 geel/marine

Art. 2028 oranje/groen



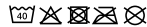
Informatie van de producent volgens  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016  
(kleding met hoge zichtbaarheid)  
en EN 14404-3:2024

Deze kleding voldoet aan de voorwaarden van de EU-verordening 2016/425 en aan de hierboven genoemde normen en beantwoordt aan risicocategorie 2.

De conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op:  
[www.planam.de/konformitaetserklarungen](http://www.planam.de/konformitaetserklarungen)

Beschrijving: Beschermende kleding met signaalfunctie  
Bovenstof: oranje/groen: 65 % polyester, 35 % katoen  
Bovenstof: oranje/geel: 85 % polyester, 15 % katoen  
Design: reflecterende band  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016 klasse 2 van het ondergrond- en reflectiemateriaal  
Indien gedragen in combinatie met beschermend jack met tailleband en signaalfunctie art. 2006, 2007 of 2008 wordt klasse 3 van het ondergrond- en reflectiemateriaal bereikt.

## 2 reflecterende strepen per broekspijp.



Max. 50 x wassen

1. Wasbaar op 40 graden
2. In de handel verkrijgbare reinigingsmiddelen gebruiken
3. Niet bleken
4. Niet drogen in een droogtrommel
5. Niet strijken
6. Niet geschikt voor chemisch reinigen

Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor kleding waarin de onderhoudsinstructie is genegeerd, verwijderd of beschadigd.

**Toepassing:** De veiligheidskleding moet ervoor zorgen dat de draager onder alle lichtomstandigheden duidelijk zichtbaar is voor bestuurders van voertuigen enzovoort, zowel bij daglicht als in het licht van koplampen in het donker.

Risiconiveau	Invoelen van het risiconiveau	Verkeersdeelnemer	Risiconiveau
Hoog risico ISO 20471 Klasse 3	> 60 km/h	passief	Hoge zichtbaarheid <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Zichtbaarheid overdag en 's nachts</li> <li>■ 360° (zichtbaarheid van alle kanten)</li> <li>■ Ontwerp voor het herkennen van de gestalte</li> <li>■ Rondom de romp</li> <li>■ Aantal en kwaliteit voor overdag en 's nachts</li> </ul>
Hoog risico ISO 20471 Klasse 2	≤ 60 km/h	passief	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Zichtbaarheid overdag en 's nachts</li> <li>■ 360° (zichtbaarheid van alle kanten)</li> <li>■ Ontwerp voor het herkennen van de gestalte</li> <li>■ Aantal en kwaliteit voor overdag en 's nachts</li> </ul>
Hoog risico ISO 20471 Klasse 1	≤ 30 km/h	passief	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Zichtbaarheid overdag en 's nachts</li> <li>■ 360° (zichtbaarheid van alle kanten)</li> <li>■ Ontwerp voor het herkennen van de gestalte</li> <li>■ Aantal en kwaliteit voor overdag en 's nachts</li> </ul>



X = beschermingsklasse van het artikel  
Klasse 1 = laagste beschermingsklasse,  
Klasse 2 = middelhoge beschermingsklasse,  
Klasse 3 = hoogste beschermingsklasse

Materiaal	Kleding klasse 3	Kleding klasse 2	Kleding klasse 1
Achtergrondmateriaal	0,80	0,50	0,14
reflecterend materiaal	0,20	0,13	0,10
Materiaal met gecombineerde eigenschappen	n.a	n.a	0,20
Opmerking: De klasse van de kleding is gebaseerd op het kleinste oppervlak van zichtbaar materiaal.			



EN 14404-3:2024  
Type 2, Klasse 1

**Toepassing:** kniebescherming van niveau 1 is geschikt voor werken op egale en onregelmatige ondergronden en biedt bescherming tegen doorsteken bij een kracht van min. 100 +/- 5 N.

**Beperkingen bij het dragen:** De optimale drukverdeling in overeenstemming met EN 14404-3:2024 wordt alleen gerealiseerd als het grote vlak aan de voorzijde van de kniebeschermers, met het PLANAM logo, de knieschijf geheel bedekt. Door verontreinigingen of een onjuist gebruik van het artikel kan de beschermende werking verslechteren of geheel teniet worden gedaan. De beschermende werking vermindert door temperatuurveranderingen. Geen enkele kniebescherming biedt een volledige bescherming tegen letsel of blessures. Het kniestuk is niet waterdicht.

De kniebescherming is uitsluitend gecertificeerd in combinatie met een PLANAM kniebeschermers (art.nr. 9901027) voor (twin-)broeken en overalls. Het is verboden kniebeschermers van andere fabrikanten te gebruiken.

Zie voor meer informatie de meegeleverde informatie van de fabrikant van de kniebeschermers.

## ALGEMENE AANWIJZINGEN

**Opslag:** Altijd schoon en droog in de originele verpakking bewaren. Niet op plaatsen bewaren waar de kleding wordt blootgesteld aan directe zonnestralen.



**Fabricagedatum:** U vindt die op een afzonderlijk label direct op het product.

**Veroudering:** veroudering is de term voor de verandering van de producteigenschappen in de loop van de tijd, zowel tijdens het gebruik als terwijl het product is opgeborgen.

- Reinigen, onderhoud - of desinfectieprocedure
- Inwerking van zichtbaar en/of uv-licht
- Inwerking van hoge of lage temperaturen of temperatuurswisselingen
- Inwerking van chemicaliën, inclusief vocht
- Inwerking van biologische middelen, bijvoorbeeld bacteriën, schimmels, insecten of ander ongedierte
- Mechanische inwerkingen, bijvoorbeeld slijtage, buigbelastingen, belasting op trek en druk
- Contaminatie, bijvoorbeeld door vuil, olie, spetters gesmolten metaal enz.
- Slijtage

**Levensduur:** Het product heeft een gemiddelde levensduur van ca. 10 jaar na de productie. Het product is tot op zekere hoogte gevoelig voor veroudering. Het is daarom niet mogelijk om de levensduur nauwkeurig te specificeren. Wij adviseren de kleding voor gebruik visueel te inspecteren. Het aangegeven maximale aantal reinigingscycli is niet de enige factor die de levensduur van kleding beïnvloedt. De levensduur is tevens afhankelijk van het gebruik, onderhoud, opslag enz. Bij reparaties van of wijzigingen aan het product, met name het aanbrengen van emblemen, vervalt de garantie op de beschermende werking van de kleding. Uitzonderingen alleen na schriftelijke toestemming van de fabrikant.

**Beperkingen tijdens het dragen:** Om een optimale zichtbaarheid te waarborgen, moet deze kleding schoon worden gehouden en dient deze regelmatig met een nieuw kledingstuk te worden vergeleken. Informeer naar de lokale voorschriften omtrent de afvoer van afvalstoffen. Let op een beperkte draagduur.

U vindt de tabel met lichaamsmaten op pagina 48.

Certificerende instantie nr. 0197  
TUV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2  
D-90431 Nürnberg

Neem voor aanvullende informatie contact op met:

**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**  
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz  
Germany | [www.planam.de](http://www.planam.de)

# SALOPETTE HAUTE VISIBILITÉ BICOLORE

Art. 2026 orange/bleu marine

Art. 2027 jaune/bleu marine

Art. 2028 orange/vert



Informations du fabricant sur la norme  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016  
(vêtements haute visibilité)  
et la norme EN 14404-3:2024

Ce vêtement satisfait aux conditions du Règlement du Conseil 2016/425 ainsi qu'aux normes mentionnées ci-dessus et correspond à la catégorie de risque 2.

Le certificat de conformité peut être consulté à l'adresse :  
[www.planam.de/konformitaetserklarungen](http://www.planam.de/konformitaetserklarungen)

Description : Vêtement haute visibilité  
Tissu extérieur bleu marine/vert : 65 % polyester, 35 % coton  
Tissu extérieur orange/jaune : 85 % polyester, 15 % coton  
Design : Bande réfléchissante  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016 classe 2 des surfaces du fond et  
du matériau rétro réfléchissant  
Doit être porté avec le blouson haute visibilité art. 2006, 2007,  
2008 pour atteindre la classe 3 des surfaces du fond et du  
matériau rétro réfléchissant.

2 bandes rétro réfléchissantes autour de chaque jambe.



- Laver max. 50 fois  
1. Lavage à 40 °C possible  
2. Utiliser une lessive ordinaire  
3. Ne pas blanchir  
4. Ne pas mettre au sèche-linge  
5. Ne pas repasser  
6. Ne pas nettoyer à sec

Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages causés au vêtement suite au non-respect, au retrait ou à la destruction des instructions d'entretien.

**Utilisation :** Le vêtement haute visibilité doit garantir que celui qui le porte soit bien visible dans toutes les conditions lumineuses propres aux conducteurs d'engins etc., aussi bien à la lumière du jour que sous l'éclairage de projecteurs dans l'obscurité.

Niveau de risque	Facteurs influant le niveau de risque		Niveau de risque
	Vitesse du véhicule	Usager de la circulation	
Risque élevé norme ISO 20471 classe 3	> 60 km/h	passif	haute visibilité ■ Visibilité diurne et nocturne ■ 360° visibilité de tous les côtés ■ Modèle de signalisation d'une personne ■ Entourage du torse ■ Quantité et qualité pour le jour et la nuit
Risque élevé norme ISO 20471 classe 2	≤ 60 km/h	passif	
Risque élevé norme ISO 20471 classe 1	≤ 30 km/h	passif	■ Visibilité diurne et nocturne ■ 360° visibilité de tous les côtés ■ Modèle de signalisation d'une personne ■ Quantité et qualité pour le jour et la nuit



X = classe de protection de l'article  
Classe 1 = classe de protection la plus basse,  
Classe 2 = classe de protection moyenne,  
Classe 3 = classe de protection la plus haute

Matériau	Vêtements		
	classe 3	classe 2	classe 1
Matériau de base	0,80	0,50	0,14
Matériau rétro réfléchissant	0,20	0,13	0,10
Matériau aux propriétés combinées	n/a	n/a	0,20

Remarque : la classe de vêtements est basée sur la plus petite surface de matière visible.



EN 14404-3:2024  
Typ 2, Niveau de performance 1

**Utilisation :** La protection des genoux de niveau de performance 1 convient aux travaux sur des sols plats ou irréguliers et offre une protection contre les perforations avec une force d'au moins 100+/- 5 N.

**Restrictions de port :** La répartition optimale de la pression selon la norme EN 14404-3:2024 n'est obtenue que si le grande structure en nid d'abeille sur le devant du rembourrage de protection des genoux, qui comporte le logo PLANAM, recouvre la rotule.

La fonction de protection de l'article peut être réduite ou complètement éliminée par des salissures ou une utilisation incorrecte. L'effet protecteur est altéré par les changements de température. Aucune protection des genoux ne peut complètement protéger contre les blessures. La genouillère n'est pas éanche.

La protection des genoux n'est certifiée qu'en association avec une genouillère PLANAM (réf. 9901027) pour pantalons ou salopettes et combinaisons de rallye. Les genouillères d'autres fabricants ne doivent pas être utilisées.

Pour plus d'informations, veuillez vous reporter aux informations du fabricant fournies avec les genouillères.

## REMARQUES GENERALES

**Stockage :** Toujours stocker au propre et au sec dans l'emballage d'origine. Ne pas entreposer à des endroits exposés à un fort ensoleillement direct.



MM/YYYY

**Date de fabrication :** La date de fabrication est indiquée sur une étiquette séparée apposée directement sur le produit.

**Vieillessement :** Modifications des propriétés du produit dans le temps pendant l'usage ou le stockage :

- Nettoyage, entretien – ou processus de désinfection
- Effet des rayons visibles et/ou UV
- Effet de températures élevées ou basses ou de changements de températures
- Effet de produits chimiques, y compris de l'humidité
- Effet d'agents biologiques comme les bactéries, les champignons, les insectes ou autres nuisibles
- Effets mécaniques comme les frottements, la pliure, l'étirement ou la compression
- Contamination p. ex. par la saleté, l'huile, les projections de métaux fondus etc.
- Usure

**Durée de vie :** Le produit a une durée de conservation moyenne d'environ 10 ans après la production. Le produit est sujet à un certain vieillissement. Il est par conséquent impossible d'indiquer exactement sa durée de vie. Nous recommandons de procéder à une inspection visuelle avant usage. Le nombre maximal indiqué de cycles de nettoyage ne constitue pas le seul facteur influant sur la durée de vie du vêtement. La durée de vie dépend également de l'utilisation, de l'entretien, de l'entreposage, etc. En cas de réparations et de modification de la marchandise, notamment par l'apposition d'emblèmes de quelque nature que ce soit, la fonction de protection du vêtement n'est alors plus garantie. Les exceptions doivent faire l'objet d'un accord écrit avec le fabricant.

**Restrictions lors de l'utilisation :** Afin de garantir une visibilité optimale, ce vêtement doit rester propre. Une comparaison régulière avec un vêtement neuf est recommandée. Veuillez respecter la réglementation locale concernant son élimination. Veuillez à ne pas porter le vêtement trop longtemps.

Vous trouverez le tableau des mensurations en page 48.

Bureau de contrôle N° 0197  
TUV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2  
D-90431 Nürnberg

Pour toute autre information sur le produit, veuillez contacter :  
**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**  
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz  
Germany | [www.planam.de](http://www.planam.de)

# KÕRGNÄHTAVUSEGA TUNKED KAHEVÄRVLINE

Art 2026 oranž/mereväsinine  
Art 2027 kollane/mereväsinine  
Art 2028 oranž/roheline



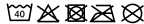
Tootja info  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016  
(kõrgnähtavusega kaitseriietus)  
ja EN 14404-3:2024

See rõivas vastab nõukogu direktiivi 2016/425 ja eespool nimetatud standardite nõuetele ning riskikategooriale 2.

Vastusdeklaratsiooni saab lugeda aadressil:  
[www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

Kirjeldus: kõrgnähtavusega kaitseriietus  
Pealsriie mereväsinine/roheline: 65% polüester, 35% puuvill  
Pealsriie oranž/kollane: 85% polüester, 15% puuvill  
Kujundus: helkurriba  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016 2. klassi pinnaga taust- ja helkurmaterjal  
Kandmisel koos kõrgnähtavusega tööjalgiga art 2006, 2007, 2008 saavutatakse taust- ja helkurmaterjali 3. klassi pind.

Kummagi sääre ümber 2 helkurriba.



- Pesta max 50 x  
1. Lubatud pesta 40 °C juures  
2. Kasutage harilikku pesupulbrit  
3. Mitte pleegitada  
4. Trummelkuivatuse keelatud  
5. Mitte triikida  
6. Keemiline puhastus keelatud

Tootja ei vastuta kaitserõivaste eest, mille puhul pole järgitud hooldusjuhiseid, mis on katki või hävitatud.

**Kasutamine:** Kõrgnähtavusega riietuse eesmärk on tagada, et kandja on kõrgis valgusoludes sõidukijuhtidele jne silmatorkavalt nähtav nii päevavalguses kui ka laternalvalguses pimedas.

Ris- kaste	Riskiaste mõjutegurid		Riskiaste
	Sõiduki kiirus	Liikleja	
Suur risk ISO 20471 3. klass	> 60 km/h	passiivne	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Nähtavus päeval ja öösel</li> <li>■ 360° (nähtavus kõigilt külgedelt)</li> <li>■ Kujundus võimaldab tuvastada kuju</li> <li>■ Rindkere ümbritsemine</li> <li>■ Kogus ja kvaliteet päeval ja öösel</li> </ul>
Suur risk ISO 20471 2. klass	≤ 60 km/h	passiivne	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Nähtavus päeval ja öösel</li> <li>■ 360° (nähtavus kõigilt külgedelt)</li> <li>■ Kujundus võimaldab tuvastada kuju</li> <li>■ Kogus ja kvaliteet päeval ja öösel</li> </ul>
Suur risk ISO 20471 1. klass	≤ 30 km/h	passiivne	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Nähtavus päeval ja öösel</li> <li>■ 360° (nähtavus kõigilt külgedelt)</li> <li>■ Kujundus võimaldab tuvastada kuju</li> <li>■ Kogus ja kvaliteet päeval ja öösel</li> </ul>



X = artikli kaitseklass

1. klass = madalaim kaitseklass,  
2. klass = keskmine kaitseklass,  
3. klass = kõrgeim kaitseklass

Materjal	3. klassi rõivad	2. klassi rõivad	1. klassi rõivad
	Taustmaterjal	0,80	0,50
Helkurmaterjal	0,20	0,13	0,10
Kombineeritud omadustega materjal	p.r	p.r	0,20
Märkus: Rõivaste klass põhineb väikseimal nähtava materjali pinnal.			



EN 14404-3:2024  
2 tüüp, tase 1

**Piirangud kandmisel:** Optimaalne rõhujaoitus vastavalt EN 14404-3:2024 saavutatakse ainult juhul, kui suur kõrg põlvekaitsepolstri esiküljel, mis on varustatud PLANAMI logoga, katab põlvekedra.

Määrumine või puudulik kasutamine võivad artikli kaitsefunktsiooni vähendada või täielikult kaotada. Temperatuurimuutused mõjutavad kaitsetoimet. Ükski põlvekaitse ei suuda täielikult vigastuste eest kaitsta. Põlvekaitsepolster ei ole veekindel.

Põlvekaitse on sertifitseeritud ainult koos PLANAMI põlvepolstri-ga (art nr 9901027) võrreldavate püksete, tunkede ja ralkombi-nessoonidele. Teiste tootjate põlvepolstreid ei tohi kasutada.

Lisateavet leiade põlvepolstritele lisatud tootja teabest.

## ÜLDISEID JUHISEID

**Hoistamine:** Hoidke alati puhta ja kuivana originaalpakendis. Mitte hoida otsest tugeva päikese kiirguse käes.



MM/YYYY Tootmiskuupäev: Selle leiade otse tootel olevalt eraldi sildilt.

**Vananemine:** Tähebänd tooteomaduste muutumist aja jooksul kasutamise ja hoistamise käigus:

- puhastamine, korras-hoid – või desinfitseerimine
- nähtava ja/või UV-valguse mõju
- kõrge või madala temperatuuri või temperatuurimuutuste mõju
- kemikaalide, sh niiskuse mõju
- bioloogilised mõjud, nt bakterid, seened, putukad ja muud kahjurid
- mehaaniline mõju, nt hõõrdumine, paindejõud, surve ja tõmbemõju
- saastumine, nt mustuse, õli, sulametaliprõksmetega jms
- kulumine

# GERAI MATOMAS PUSKOMBINEZONIS 2 SPALVŲ KELNĖS



Gam. 2026 oranžinis / tamsiai mėlynas  
Gam. 2027 geltonas / tamsiai mėlynas  
Gam. 2028 oranžinis / žalias



Gaminio informacija dėl EN ISO 20471:2013 + A1:2016 (gerai matoma apranga) ir EN 14404-3:2024

Šis drabužis atitinka Tarybos reglamento 2016/425 bei prieš tai nurodytų standartų reikalavimus ir atitinka 2 rizikos kategoriją.

Atitikties liudijimą galima rasti tinklalapyje: [www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

Aprašymas: gerai matoma apranga  
Viršutinė medžiaga tamsiai mėlyna / žalia: 65 % poliesteris, 35 % medvilnė  
Viršutinė medžiaga oranžinė / geltona: 85 % poliesteris, 15 % medvilnė  
Dizainas: šviesą atspindinti juosta  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016 2 klasės fono ir šviesą atspindinčios medžiagos paviršius  
Dėvinti kartu su gerai matoma striuke, gam. 2006, 2007, 2008, fono ir šviesą atspindinčios medžiagos paviršius atitinka 3 klasę.

Po 2 šviesą atspindinčias juostas aplink kiekvieną koją.



Skalbti maks. 50 x

- Galima skalbti 40 °C temperatūroje
  - Naudoti įprastinius skalbiklius
  - Neblrinti
  - Džiovinti elektrinėje džiovyklėje negalima
  - Nelyginti
  - Chemikaliai valyti negalima
- Mes nepirsimame atsakomybės už drabužių, kurių priežiūros instrukcija buvo ignoruojama, nukirpta ar sugadinta.

**Naudojimas:** įspėjamoji apranga turi užtikrinti, kad nešiotojas visomis šviesos sąlygomis būtų ryškiai matomas vairuotojams ir t. t., tiek dienos šviesoje, tiek esant žibintų apšvietimui tamsioje.

Rizikos lygis	Rizikos lygio paveikėjai veiksniai		Rizikos lygis
	Transporto priemonės greitis	Esimo dalys	
Didelė rizika (ISO 20471 3 klasės)	> 60 km/h	pasyvus	didelis matomumas <ul style="list-style-type: none"> <li>matomumas dieną ir naktį</li> <li>360° (matomumas iš visu pusių)</li> <li>modelis užtikrinti figūros matomumą</li> <li>Torso apšvietimas</li> <li>kiekis ir kokybė diena ir naktį</li> </ul>
Didelė rizika (ISO 20471 2 klasės)	≤ 60 km/h	pasyvus	<ul style="list-style-type: none"> <li>matomumas dieną ir naktį</li> <li>360° (matomumas iš visu pusių)</li> <li>modelis užtikrinti figūros matomumą</li> <li>kiekis ir kokybė diena ir naktį</li> </ul>
Didelė rizika (ISO 20471 1 klasės)	≤ 30 km/h	pasyvus	<ul style="list-style-type: none"> <li>matomumas dieną ir naktį</li> <li>360° (matomumas iš visu pusių)</li> <li>modelis užtikrinti figūros matomumą</li> <li>kiekis ir kokybė diena ir naktį</li> </ul>



X = gaminio apsaugos klasė  
1 klasė = žemiausia apsaugos klasė,  
2 klasė = vidutinė apsaugos klasė,  
3 klasė = aukščiausia apsaugos klasė

Medžiaga	3 drabužių klasė			2 drabužių klasė			1 drabužių klasė		
	0,80	0,50	0,14	0,20	0,13	0,10	n.a	n.a	0,20
Pagrindinė medžiaga	0,80	0,50	0,14	0,20	0,13	0,10	n.a	n.a	0,20
Šviesą atspindinti medžiaga	0,20	0,13	0,10						
Medžiaga su kombinuotomis savybėmis	n.a	n.a	0,20						
Pastaba: Drabužių klasė nustatoma pagal mažiausią matomos medžiagos plotą.									



EN 14404-3:2024  
Tipo 2, 1 veiksmingumo lygis

**Dėvėjimo apribojimai:** Optimalus spaudimo pasiskirstymas pagal EN 14404-3:2024 pasiekiamas tik tada, kai kelių pagalvėlės priekyje esantis didelis korys, pažymėtas PLANAM logotipu, uždengia kelio girnelę. Užteršimas arba netinkamas naudojimas gali sumažinti arba visiškai panaikinti gaminio apsauginę funkciją. Apsauginį poveikį silpnina temperatūros pokyčiai. Jokia kelių apsauga negali visiškai apsaugoti nuo sužalojimų. Kelių apsaugos pagalvėlė nėra atspari vandeniui.

Kelių apsauga sertifikuojama tik kartu su „PLANAM“ kelių apsauga (gaminio Nr. 9901027), skirta darbinėms kelnėms arba kombinezoninėms kelnėms ir vientsam kombinezonui. Negalima naudoti kitų gamintojų kelių apsaugų.

Daugiau informacijos rasite gamintojo informacijoje, pridėtoje prie kelių apsaugų.

## BENDRI NURODYMAI

**Sandėliavimas:** visada sandėliuokite švariai ir sausiai originalioje pakuotėje. Nesandėliuokite vietose, kur pasiekia tiesioginiai, intensyvūs saulės spinduliai.



**Gamybos data:** ją rasite atskiroje etiketėje, tiesiai prie gaminio.

**Senėjimas:** reiškia gaminio savybių pokyčius per laiką naudojimo arba sandėliavimo metu:

- valymas, priežiūra – arba dezinfekcijos procesas
- matomos ir / arba UV šviesos poveikis
- aukštų arba žemų temperatūrų arba temperatūros pasikeitimo poveikis
- cheminių medžiagų, įskaitant drėgmę, poveikis
- biologinių priemonių, tokių kaip bakterijos, grybai, vabzdžiai ar kiti kenkėjai, poveikis
- mechaniniai poveikiai, tokie kaip dilimas, lenkimo apkrova, spaudimo ir tempimo apkrova
- užteršimas, pvz., purvu, alyva, išlydyto metalo tiškalis ir t. t.
- dėvėjimas

**Laikymo trukmė:** Gaminio vidutinis tinkamumo naudoti terminas yra maždaug 10 metų po pagaminimo. Gaminį veikia tam tikras senėjimas. Dėl šių priežasčių tiksliai nurodyti laikymo trukmę neįmanoma. Rekomenduojame prieš naudojant atlikti apžiūrą. Nurodytas maksimalus valymo ciklų skaičius nėra vienintelis paveiklus veiksnys, susijęs su aprangos patvarumu. Patvarumas taipogi priklauso nuo naudojimo, priežiūros, sandėliavimo ir t. t. Taisant ir keičiant prekę, visų pirma, uždedant dėl kokio pobūdžio emblemas, nėra užtikrinama drabužių apsauginė funkcija. Išimtis būtina su gamintoju suderinti raštu.

**Apribojimai nešiojant:** kad būtų galima užtikrinti optimalų matomumą, šiuos drabužius būtina išlaikyti švarius, ir yra rekomenduojama reguliariai palyginti su nauju drabužiu. Laikytės vietos nuostatų dėl šalinimo. Būtina atsižvelgti į ribotą nešiojimo trukmę.

Dydžių lentelė rasite 48 puslapyje.

Sertifikavimo įstaigos nr. 0197  
TÜV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2  
D-90431 Nürnberg

Dėl išsamesnės informacijos apie gaminius susisiekite:

**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**  
Letter Straße 50 | D-33442 Herzberg-Clarholz  
Germany | [www.planam.de](http://www.planam.de)



# ODZIEŻ OSTRZEGAWCZA 2-KOLOROWA SPODNIĘ OGRODNICZKI

Art. 2026 pomarańczowy/granatowy  
Art. 2027 żółty/granatowy  
Art. 2028 pomarańczowy/zielony



Informacja producenta dotycząca  
EN ISO 20471:2013 - A1:2016  
(bardzo widoczna ochronna odzież ostrzegawcza)  
i EN 14404-3:2024

Ubranie spełnia warunki Rozporządzenia Rady 2016/425 oraz  
wyżej wymienione standardy i jest zgodne z kategorią ryzyka 2.

Deklaracja zgodności jest dostępna pod adresem:  
[www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

Opis: Odzież ostrzegawcza

Tkanina wierzchnia kolor granatowy/zielony:  
65% poliester, 35% bawełna

Tkanina wierzchnia kolor pomarańczowy/żółty:

85% poliester, 15% bawełna

Wzór: taśma odbłaskowa

EN ISO 20471:2013 + A1:2016 Klasa 2 powierzchni tła i materiału  
odblaskowego

Jeśli ubranie jest noszone łącznie z bluzą ostrzegawczą art. 2006,  
2007, 2008 powierzchnia tła i materiał odbłaskowy używają klasy 3.

Po 2 paski odbłaskowe na każdej nogawce.



maks. 50 cykli prania

1. Można prać w temp. 40°C

2. Używać dostępnych na rynku środków piorących

3. Nie wybielać

4. Nie suszyć w suszarce bębnowej

5. Nie prasować

6. Nie czyścić chemicznie

Nie ponosimy odpowiedzialności za odzież, w przypadku której  
zignorowano, oderwano lub zniszczono etykę z informacją  
dotyczącą pielęgnacji.

**Zastosowanie:** Odzież ostrzegawcza ma gwarantować, że  
użytkownik jest wyraźnie widoczny dla kierowców i innych osób  
we wszystkich warunkach oświetleniowych, zarówno w świetle  
dziennym, jak i pod oświetleniem reflektorów w ciemności.

Stożek ryzyka	Czynniki wpływające na stożek ryzyka		Stożek ryzyka
	Prędkość poruchu	Uczestnicy ruchu dro- gowego	
Wysokie ryzyko ISO 20471 klasa 3	> 60 km/h	pasywne	wy- soka wi- docz- ność
Wysokie ryzyko ISO 20471 klasa 2	≤ 60 km/h	pasywne	■ Widoczność w dzień i w nocy ■ 360° (widoczność ze wszystkich stron) ■ Wykonanie umożliwiające rozpoznanie postaci ■ Optywowy kształt torsu ■ Ilość i jakość na dzień i na noc
Wysokie ryzyko ISO 20471 klasa 1	≤ 30 km/h	pasywne	■ Widoczność w dzień i w nocy ■ 360° (widoczność ze wszystkich stron) ■ Wykonanie umożliwiające rozpoznanie postaci ■ Ilość i jakość na dzień i na noc



X = klasa ochrony artykułu

Klasa 1 = najniższa klasa ochrony,

Klasa 2 = średnia klasa ochrony,

Klasa 3 = najwyższa klasa ochrony

Materiał	Odzież		
	Klasa 3	Klasa 2	Klasa 1
Materiał uzupełniający	0,80	0,50	0,14
Materiał odbłaskowy	0,20	0,13	0,10
Materiał o łączonych właściwościach	niedo- stępne	niedo- stępne	0,20
Uwaga: klasa odzieży opiera się na najmniejszej powierzchni widocznego materiału.			



EN 14404-3:2024  
Typ 2. Poziom  
wytrzymałości 1

**Zastosowanie:** ochraniacze kolan z pozi-  
mym właściwości użytkowych 1 nadają  
się do pracy na równych lub nierównych  
powierzchniach podłogi i zapewniają  
ochronę przed przebieciem przy sile co  
najmniej 100+/- 5 N.

**Ograniczenia podczas noszenia:** optymalny rozkład nacisku  
zgodnie z normą EN 14404-3:2024 jest osiągnięty tylko wtedy, gdy  
użyje plaster miodu z przodu wysięczki kolonowej z logo PLANAM  
zakrywa rzepkę.

Funkcja ochronna artykułu może zostać zmniejszona lub  
całkowicie wyeliminowana przez zabrudzenie lub nieprawidłowe  
użytkowanie. Działanie ochronne jest osłabiane przez zmiany  
temperatury. Żadne ochraniacze kolan nie chronią całkowicie  
przed kontuzjami. Ochraniacz na kolana nie jest wodoodporny.

Ochraniacze kolan są certyfikowane tylko w połączeniu z  
nakolannikami PLANAM (nr art. 9901027) do spodni do pasa lub  
spodni roboczych i kombinезонów rajdowych. Nie wolno używać  
nakolanników innych producentów.

Więcej informacji można znaleźć w informacjach producenta  
dołączonych do nakolanników.

## WSKAZÓWKI OGÓLNE

**Przechowywanie:** Przechowywać zawsze w czystym i suchym  
pomieszczeniu w oryginalnym opakowaniu. Nie przechowywać  
w miejscach z bezpośrednim, silnym następcznieniem.



MM/YYYY  
osobnej etykiety bezpośrednio na produkcie.

**Starzenie się odzieży:** oznacza zmiany w zakresie właściwości pro-  
duktu podczas okresu użytkowania lub przechowywania, takie jak:

- Pranie, konserwacja – lub proces dezynfekcji
- Oddziaływanie światła widzialnego i/lub promieni UV
- Oddziaływanie wysokich lub niskich temperatur lub zmian  
temperatury
- Oddziaływanie chemikaliów, w tym wilgoci
- Oddziaływanie czynników biologicznych, takich jak np.  
bakterie, grzyby, owady lub inne szkodniki
- Działanie mechaniczne, takie jak np. ścieranie, naprężenia  
zginające, ściskające i rozciągające
- Zanieczyszczenie np. brudem, olejem, odpryskami  
stopionego metalu itp.
- Zużycie

# REFLEXNÍ KALHOTY S NÁPŘSENKOU 2-BAREVNĚ

Pol. 2026 oranžová/námořnická modrá  
Pol. 2027 žlutá/námořnická modrá  
Pol. 2028 oranžová/zelená



Informace výrobce ohledně  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016  
(oděv s ochrannými reflexními prvky)  
a EN 14404-3:2024

Tento oděv splňuje podmínky Nařízení Rady 2016/425 i výše uvedených standardů a odpovídá kategorii rizika 2.

Osvědčení o shodě lze zobrazit na adrese:  
[www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

Popsis: Oděv s ochrannými reflexními prvky  
Svrchní materiál námořnická modř/zelená: 65 % polyester, 35 % bavlna  
Svrchní materiál oranžová/žlutá: 85 % polyester, 15 % bavlna

Design: reflexní pásék  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016 Plocha pozadí a reflexního materiálu třídy 2  
Při nošení ve spojení s reflexní bundou do pasu pol. 2006, 2007, 2008 je dosaženo třídy 3 plochy pozadí a reflexního materiálu.

Po 2 reflexních pruzích okolo každé nohy.



- max. 50 prání  
1. Praní je možné při 40 °C  
2. Použijte běžně dostupné prací prostředky  
3. Nebělit  
4. Bubnové sušení není možné  
5. Nežehlit  
6. Chemické čišťení není možné  
Nepřebíráme žádnou odpovědnost za oděvy, při nichž byl návod k obsluze ignorován, oddělen nebo zničen.

**Použití:** Reflexní oděv by měl zajistit, aby osoba, která jej nosí, byla při všech světelných podmínkách viditelná pro řidiče vozidel atd., při denním světle i při osvětlení světlomety ve tmě.

Stupeň rizika	Faktory ovlivnění stupně rizika		Stupeň rizika
	Rychlost vozidla	Účastník silničního provozu	
Vysoké riziko ISO 20471 třída 3	> 60 km/h	pasivní	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Viditelnost ve dne, v noci</li> <li>■ 360° (viditelnost ze všech stran)</li> <li>■ Vybarvení k rozpoznání postavy</li> <li>■ Vyznění obrysů</li> <li>■ Množství a kvalita na den a noc</li> </ul>
Vysoké riziko ISO 20471 třída 2	≤ 60 km/h	pasivní	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Viditelnost ve dne, v noci</li> <li>■ 360° (viditelnost ze všech stran)</li> <li>■ Vybarvení k rozpoznání postavy</li> <li>■ Množství a kvalita na den a noc</li> </ul>
Vysoké riziko ISO 20471 třída 1	≤ 30 km/h	pasivní	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Viditelnost ve dne, v noci</li> <li>■ 360° (viditelnost ze všech stran)</li> <li>■ Vybarvení k rozpoznání postavy</li> <li>■ Množství a kvalita na den a noc</li> </ul>



X = třída ochrany výrobku  
Třída 1 = nejvyšší třída ochrany,  
Třída 2 = střední třída ochrany,  
Třída 3 = nejvyšší třída ochrany

Materiál	Oblečení		
	Třída 3	Třída 2	Třída 1
Základní materiál	0,80	0,50	0,14
Retroreflexní materiál	0,20	0,13	0,10
Materiál s kombinovanými vlastnostmi	neuváděno	neuváděno	0,20
Poznámka: Třída oděvu je založena na nejmenší ploše viditelného materiálu.			



EN 14404-3:2024  
Typ 2, výkonnostní úroveň 1

**Použití:** Ochrana kolenní výkonnostní úrovně 1 je vhodná pro práci na rovných nebo nerovných podlažích a poskytuje ochranu proti prorážení silou min. 100+/-5 N.

**Omezení při nošení:** Optimálního rozložení tlaku podle normy EN 14404-3:2024 je dosaženo pouze tehdy, když velká částina na přední straně kolenní podložky, která je označena logem PLANAM, pokrývá čásku.

Znečištění nebo nesprávné použití může snížit nebo zcela odstranit ochrannou funkci výrobku. Ochranný účinek je oslaben změnou teploty. Žádná ochrana kolenní nemůže plně ochránit před zraněním. Polstrování ochrany kolenní není vodotěsné.

Ochrana kolenní je certifikována pouze v kombinaci s polstrovaním ochrany kolenní PLANAM (č. položky 9901027) pro kalhoty do pasu nebo lačlem a kombinézou Rallye. Nesmí se používat polstrování kolenní od jiných výrobců.

Další informace naleznete v informacích výrobce přiložených k polstrování kolenní.

## OBECNÉ POKYNY

**Skladování:** Skladujte v originálním obalu vždy v čistotě a suchu. Neskladujte na místech s přímým, silným slunečním zářením.



**Datum výroby:** Tento údaj naleznete na samostatném štítku přímo na výrobku.

**Stárnutí:** ke změnám vlastností výrobku dochází v průběhu času během používání nebo skladování:

- Čištění, údržba - nebo dezinfekční proces
- Účinek viditelného a/nebo UV světla
- Účinek vysokých nebo nízkých teplot nebo změn teplot
- Účinek chemikálií včetně vlhkosti
- Účinek biologických prostředků, jako např. bakterie, houby, hmyz nebo jiní škůdci
- Mechanické účinky, jako např. otěr, namáhání ohybem, namáhání tlakem a tahem
- Kontaminace, např. nečistotami, olejem, postříkem rozptaveným kovem atd.
- Opotřebení

**Trvanlivost:** Průměrná doba použitelnosti výrobku je přibližně 10 let od výroby. Výrobek podléhá určitému stárnutí. Přesný časový údaj trvanlivosti není z těchto důvodů možný. Před použitím doporučujeme provést vizuální kontrolu. Udáný maximální počet cyklů čištění není jediným faktorem ovlivňujícím životnost oděvu. Životnost závisí rovněž na používání, ošetrování, skladování atd. Při opravách a úpravách výrobku, zvláště připevňování značek jakéhokoli druhu, není zaručena ochranná funkce oděvu. Výjimky je nutné odsouhlasit s výrobcem písemně.

**Omezení při nošení:** Pro zajištění optimální viditelnosti musí být tento oděv udržován v čistotě a je doporučeno pravidelně porovnávat s novým oděvem. Dodržujte prosím místní ustanovení ohledně likvidace odpadu. Je třeba respektovat omezenou dobu nošení.

Tabulku velikostí naleznete na straně 48.

Certifikační orgán č. 0197  
TÜV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2  
D-90431 Nürnberg

Pro další informace o výrobcích kontaktujte prosím:  
**PLANAM Arbeitsschutz Vertrieb GmbH**  
Letter Straße 50 | D-33442 Herzberg-Clearholz  
Germany | [www.planam.de](http://www.planam.de)

# ODEV S VYSOKOU VIDITEĽNOSŤOU NÁPRSENKOVÉ NOHAVICE DVOJFARBENÁ

Pol. 2026 oranžová/námornicka  
Pol. 2027 žltá/námornicka  
Pol. 2028 oranžová/zelená



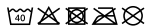
Informácia výrobcu ohľadom  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016  
(Odev s vysokou viditeľnosťou)  
a EN 14404-3:2024

Tento odev spĺňa podmienky Nariadenia Rady 2016/425, ako aj vyššie uvedených štandardov a zodpovedá kategórii rizika 2.

Vyhlasenie o zhode si môžete prezrieť na:  
[www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

Opis: Odev s vysokou viditeľnosťou  
Vrchný materiál oranžovka/zelená: 65 % polyester, 35 % bavlna  
Vrchný materiál oranžová/žltá: 85 % polyester, 15 % bavlna  
Dizajn: reflexný pásik  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016 Trieda 2 plochy pozadia a reflexného materiálu  
Pri nosení v spojení s odevom s vysokou viditeľnosťou pásová bunda pol. 2006, 2007, 2008 dosiahnete triedu 3 plochy pozadia a reflexného materiálu.

Zakaždým 2 reflexné pruhy okolo každej nohy.



Perte max. 50 °C

1. Pranie na 40°C možné
  2. Používajte v obchodoch bežne dostupné pracie prostriedky
  3. Nebiehte
  4. Bubnové sušenie nie je možné
  5. Nežehlite
  6. Chemické čistenie nie je možné
- Neprebráme ručenie za odev, pri ktorom bol ignorovaný, oddelený alebo zničený návod na údržbu.

**Použitie:** Výstražný odev má zabezpečiť, aby bol jeho nositeľ za akýchkoľvek svetelných pomerov nápadne viditeľný pre vodičov dopravných prostriedkov atď., a to ako za denného svetla, tak aj pri osvetlení reflektormi za tmy.

Úroveň rizika	Faktory vplyvajúce na úroveň rizika		Úroveň rizika
	Rýchlosť vozidla	Účastník pre-mávky	
Vysoké riziko ISO 20471 Trieda 3	> 60 km/h	pasívny	■ Viditeľnosť za dňa i v noci ■ 360° (viditeľnosť zo všetkých strán) ■ Verzia s možnosťou rozoznania postavy ■ Obopínanie trupu ■ Množstvo a kvalita na deň a noc
Vysoké riziko ISO 20471 Trieda 2	≤ 60 km/h	pasívny	■ Viditeľnosť za dňa i v noci ■ 360° (viditeľnosť zo všetkých strán) ■ Verzia s možnosťou rozoznania postavy ■ Množstvo a kvalita na deň a noc
Vysoké riziko ISO 20471 Trieda 1	≤ 30 km/h	pasívny	■ Viditeľnosť za dňa i v noci ■ 360° (viditeľnosť zo všetkých strán) ■ Verzia s možnosťou rozoznania postavy ■ Množstvo a kvalita na deň a noc



X = trieda ochrany výrobku

Trieda 1 = najnižšia trieda ochrany,

Trieda 2 = stredná trieda ochrany,

Trieda 3 = najvyššia trieda ochrany

Materiál	Oblečenie		
	triedy 3	triedy 2	triedy 1
Materiál pozadia	0,80	0,50	0,14
retroreflexný materiál	0,20	0,13	0,10
Materiál s kombinovanými vlastnosťami	nedost.	nedost.	0,20

Poznámka: Trieda oblečenia sa riadi podľa najmenej plochy viditeľného materiálu.



EN 14404-3:2024  
Typ 2, Výkonostný

**Obmedzenia pri nosení:** Optimálne rozloženie tlaku podľa EN 14404-3:2024 sa dosiahne iba vtedy, keď veľká väčšina na prednej strane ochrannej kolennej podložky, ktorá je opatrená logom PLANAM, pokrýva jabĺčko.

Znečistenie alebo chýbné použitie môže znížiť alebo úplne znížiť ochrannú funkciu výrobku. Teplotné zmeny ovplyvnia ochranný účinok. Žiadna ochrana kolien nedokáže úplne chrániť pred zraneniami. Ochranná kolenná podložka nie je vodotesná.

Ochrana kolien je certifikovaná iba v spojení s PLANAM kolennou podložkou (č. vyr. 9901027) pre nohavice na kolenná resp. nohavice na traky a rally kombinézy. Nesmú sa používať kolenné podložky od iných výrobcov.

Ďalšie informácie nájdete v informáciách od výrobcu priložených ku kolennej podložke.

## VŠEOBECNÉ POKYNY

**Skladovanie:** Skladujte vždy čisté a suché v originálnom obale. Neskladujte na miestach s priamym, silným slnečným žiarením.



MM/YYYY

**Dátum výroby:** Dátum výroby nájdete na samostatnom štítku priamo na výrobku.

**Starutie:** predstavuje zmeny vlastností výrobkov v priebehu času počas používania alebo skladovania:

- čistenie, údržba – alebo proces dezinfekcie
- vplyv viditeľného a/alebo UV svetla
- vplyv vysokých alebo nízkych teplôt alebo teplotných zmien
- vplyv chemikálií vrátane vlhkosti
- vplyv biologických činiteľov, ako sú napr. baktérie, huby, hmyz alebo ihň škodce
- mechanické vplyvy, ako je napr. oter, namáhanie ohýbaním, namáhanie tlakom alebo ťahom
- kontaminácia, napr. špinou, olejom, striekancami roztaveného kovu atď.
- opotrebenie

**Životnosť:** Výrobok má priemernú trvanlivosť cca 10 rokov od výroby. Výrobok podlieha určitému starnutiu. Presný časový údaj o životnosti z týchto dôvodov však nie je možný. Pred použitím odporúčame vykonať zrakovú kontrolu. Uvedený maximálny počet čistiaciach cyklov nie je jediný faktor, ktorý ovplyvňuje životnosť odevov. Životnosť závisí taktiež od ich používania, starostlivosti o ne, ich skladovania atď. Pri opravách alebo zmene tovaru, predovšetkým pri umiestnení emblémov akéhokoľvek typu, nie je zaručená ochranná funkcia odevu. Výnimky treba vopred písomne dohodnúť s výrobcom.

**Obmedzenia pri nosení:** Pre zaistenie optimálnej viditeľnosti musíte odev udržiavať v čistote, odporúčame vám taktiež pravidelne ho porovnať s novým odevom. Dodržiavajte prosím miestne ustanovenia ohľadom likvidácie odpadu. Dbajte na obmedzenú dobu nosenia.

Tabuľku telesných rozmerov nájdete na strane 48.

Certifikačný orgán č. 0197  
TÜV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2  
D-90431 Nürnberg

Pre ďalšie informácie o výrobkoch kontaktujte prosím:

**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**  
Letter Straße 50 | D-33442 Herzberg-Clearholz  
Germany | [www.planam.de](http://www.planam.de)

# LÁTHATÓSÁGI OVERALL 2 SZÍNŰ

2026 cikksz.: narancssárga/tengerészék

2027 cikksz.: sárga/tengerészék

2028 cikksz.: narancssárga/zöld

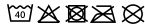
Gyártói információ a  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016 szabványhoz  
(jó láthatóságot biztosító munkavédelmi ruházat)  
és EN 14404-3:2024

A ruházat teljesíti a Tanács 2016/425 rendeletében, továbbá a fenti szabványokban rögzített követelményeket, és a 2. kockázati kategóriába sorolható.

A megfelelőségi tanúsítvány a következő címen tekinthető meg:  
[www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

Leírás: Láthatósági munkavédelmi ruházat  
Tengerészék/zöld külső anyag: 65% poliészter, 35% pamut  
Narancssárga/sárga külső anyag: 85% poliészter, 15% pamut  
Formatervezés: fényvisszaverő szalag  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016, a hordozóanyag és fényvisszaverő anyag felülete a 2. osztályba sorolva  
Láthatósági védőkabattal együtt viselve (cikkszám: 2006, 2007, 2008) a hordozóanyag és fényvisszaverő anyag felülete teljesíti a 3. osztály követelményeit.

A lábak körül 2-2 fényvisszaverő csík.



legfeljebb 50-szer mosható

1. 40 °C-on is mosható

2. A kereskedelmi forgalomban kapható mosózser használjon

3. Ne fehérítse

4. Szűrőgéppben nem szárítható

5. Ne vasalja

6. Vegyileg nem tisztítható

Nem vállalunk felelősséget az olyan ruházatról, amelynek a kezelési útmutatót figyelmen kívül hagyták, leválasztották vagy tönkretették.

**Alkalmazás:** A láthatósági ruházatnak biztosítania kell, hogy a viselő minden fényviszonyok között feltűnő legyen a járművezetők és egyéb közlekedési szereplők számára nappali fénnyel és a sötétedéskor használt fényforrások fénnyel egyaránt.

Kockázati szint	A kockázati szintet befolyásoló tényezők		Kockázati szint
	A jármű sebessége	A közlekedési szereplői	
Nagyfokú kockázat (ISO 20471 3. osztály)	> 60 km/h	passzív	nagyfokú láthatóság ■ Láthatóság éjjel-nappal ■ 360° (láthatóság minden oldalról) ■ Az alakfelismerést elősegítő kivitel ■ Torzs (felső test) felismerése ■ Mennyiség és minőség nappal és éjszaka
Nagyfokú kockázat (ISO 20471 2. osztály)	≤ 60 km/h	passzív	nagyfokú láthatóság ■ Láthatóság éjjel-nappal ■ 360° (láthatóság minden oldalról) ■ Az alakfelismerést elősegítő kivitel ■ Mennyiség és minőség nappal és éjszaka
Nagyfokú kockázat (ISO 20471 1. osztály)	≤ 30 km/h	passzív	nagyfokú láthatóság ■ Láthatóság éjjel-nappal ■ 360° (láthatóság minden oldalról) ■ Az alakfelismerést elősegítő kivitel ■ Mennyiség és minőség nappal és éjszaka



X = a termék érintésvédelmi osztálya

1. osztály = alacsony érintésvédelmi osztály,

2. osztály = közepes érintésvédelmi osztály,

3. osztály = magas érintésvédelmi osztály

Anyag	Ruházat - Ruházat - Ruházat - 3. osztály - 2. osztály - 1. osztály		
	Alapanyag	0,80	0,50
fényvisszaverő anyag	0,20	0,13	0,10
Kombinált tulajdonságokkal rendelkező anyag	n.a	n.a	0,20

Megjegyzés: A ruházat osztályba sorolása a látható anyag legkisebb felületéhez igazodik.



EN 14404-3:2024

2. típus,

1. teljesítményszint

**Viselési korlátozások:** Az EN 14404-3:2024 szabvány szerinti optimális nyomáseloszlás csak akkor érhető el, ha a térdvédő párnázás elülő részén található nagy méhséj – amelyen a PLANAM logó látható – takarja a térdkalacsot.

A termék védő funkciója szennyeződés vagy helytelen használat miatt csökkenhet vagy teljesen megszűnhet. A védőhatás a hőmérséklet változása rontja. Egyetlen térdvédelem sem védhet teljes mértékben a sérülések ellen. A térdvédő nem vízálló.

A térdvédelem csak PLANAM térdvédővel ellátott (cikkszám: 9901027) térdnadrághoz ill. overallokhoz és rallyekombi kezeléshoz tartozó van tanúsítva. Más gyártók térdvédőit nem szabad használni.

További információkért olvassa el a térdvédőhöz mellékelt gyártói információkat.

## ÁLTALÁNOS TUDNIVALÓK

**Tárolás:** Mindig tisztán és szárazon, az eredeti csomagolásban tárolandó. Ne tárolja közvetlen, erős napsugárzásnak kitétt helyen.



**Gyártási dátum:** A gyártási dátumot a közvetlenül a termékre helyezett különálló címken találja.

**Anyagöregedés:** a termék tulajdonságainak időbeli változásaira a használat vagy tárolás során a következő érvényes:

- tisztítás, karbantartás – vagy fertőtlenítési eljárás
- a látható fény és/vagy UV-fény hatása
- magas vagy alacsony hőmérséklet, ill. hőmérséklet-ingadozás hatása
- vegyi anyagok és nedvesség hatása
- biológiai anyagok, pl. baktériumok, gombák, rovarok vagy egyéb kártevők hatása
- mechanikus hatások, pl. dörzsölés, valamint hajlítás, nyomás és húzás általi igénybevétel
- olaj és kiroccsent olvadó fém stb. általi szennyeződés
- kopás

**Eltarthatóság:** A termék átlagos minőségmegőrzési ideje a gyártást követően kb. 10 év. A termék bizonyos mértékben előregszik. Az eltarthatóságot emiatt nem lehet pontosan meghatározni. Használat előtt szemrevételezéssel ellenőrizze javasolunk. A tisztítási ciklusok megadott maximális száma nem az egyedüli tényező a ruházat élettartamára vonatkozóan. Az élettartam többek között a használatról, ápolásról, tárolásról is függ. A termék javítása vagy módosítása esetén – különösképpen emblémák felhelyezésekor – a ruházat védőfunkciója nem garantált. A kivételeket írásban kell egyeztetni a gyártóval.

**Korlátozások viseléskor:** Az optimális láthatóság biztosítása érdekében tartsa tisztán a ruhadarabot. Ajánljuk, hogy rendszeresen hasonlítsa össze új ruhadarabbal. Vegye figyelembe a hulladékkezelésre vonatkozó helyi előírásokat. Ügyeljen a korlátozott viselési időtartamra.

A méretábrázolat a)2) 48. oldalon találja.

Tanúsító szerv: 0197-es állomás  
TÜV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2  
D-90431 Nürnberg

További termékinformációkért, kérjük, lépjen kapcsolatba a

**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**

Letter Straße 50 | D-33442 Herzberg-Clarholz

Germany | [www.planam.de](http://www.planam.de)

# SIGNALNE HLAČE Z OPRSNIKOM 2-BARVNI

Art. 2026 oranžna/mornarsko modra  
Art. 2027 rumena/mornarsko modra  
Art. 2028 oranžna/zelena



Informacije o proizvajalcu po  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016  
(zelo vidna zaščitna oblačila)  
in EN 14404-3:2024

To oblačilo izpolnjuje pogoje Uredbe Sveta 2016/425 , kot tudi zgoraj navedenih standardov in ustreza kategoriji tveganja 2.

Izjava o skladnosti lahko preberete na:  
[www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

Opis: Signalno oblačilo  
Vrhni material mornarsko modra/zelena: 65 % poliester, 35 % bombaž  
Vrhni material oranžna/rumena: 85 % poliester, 15 % bombaž  
Oblikovanje: odvezni trak  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016 razred 2 podlage in odsevnega materiala  
Če nosite skupaj s signalnim bluzonom art. 2006, 2007, 2008, lahko dosežete razred 3 podlage in odsevnega materiala.

Po 2 odseвна trakova na vsaki hlačnici.



operite največ 50-krat.

- perite pri temperaturi do 40 °C,
  - uporabljajte običajna pralna sredstva,
  - ne belite,
  - sušenje v sušilnem stroju ni možno,
  - ne likajte,
  - kemično čiščenje ni možno.
- Za oblačila, pri katerih ne upoštevate navodil za vzdrževanje, so odstranjena ali uničena, ne jamčimo.

Uporaba: Signalno oblačilo zagotavlja, da je nosilec pri vseh svetlobnih pogojih viden za voznike itd., tako na dnevni svetlobi kot tudi v temi, če je osvetljen z žarometi.

Stopnja tveganja	Dejavniki, ki vplivajo na stopnjo tveganja		Stopnja tveganja
	hitrost vozila	udleženi v prometu	
Visoko tveganje ISO 20471 Razred 3	> 60 km/h	pasivno	visoka vidnost <ul style="list-style-type: none"> <li>■ vidnost podnevi in ponoči</li> <li>■ 360° (vidnost z vseh strani)</li> <li>■ Izedba za prepoznavnost postave</li> <li>■ Obdajanje trupa</li> <li>■ Količina in kakovost z a dan in noč</li> </ul>
Visoko tveganje ISO 20471 Razred 2	≤ 60 km/h	pasivno	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ vidnost podnevi in ponoči</li> <li>■ 360° (vidnost z vseh strani)</li> <li>■ Izedba za prepoznavnost postave</li> <li>■ Količina in kakovost z a dan in noč</li> </ul>
Visoko tveganje ISO 20471 Razred 1	≤ 30 km/h	pasivno	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ vidnost podnevi in ponoči</li> <li>■ 360° (vidnost z vseh strani)</li> <li>■ Izedba za prepoznavnost postave</li> <li>■ Količina in kakovost z a dan in noč</li> </ul>



X = razred zaščite izdelka  
Razred 1 = najnižji razred zaščite,  
Razred 2 = srednji razred zaščite,  
Razred 3 = najvišji razred zaščite

Material	Oblačilo razreda 3	Oblačilo razreda 2	Oblačilo razreda 1
Osnovni material	0,80	0,50	0,14
Odsevni material	0,20	0,13	0,10
Material z mešanimi lastnostmi	n.n.	n.n.	0,20
Opomba: Razred oblačila temelji na najmanjši površinski vidnega materiala.			



EN 14404-3:2024  
Tip 2, stopnjo  
zmogljivosti 1

Uporaba: Zaščita za kolena s stopnjo zmogljivosti 1 je primerna za dela na ravni in neravnih površinah in ščiti pred preluknjanjem pri sili od najm. 100+/-5 N.

Omejitve pri nošenju: Optimalna porazdelitev pritiska po standardu EN 14404-3:2024 je dosežena le, če plošča na sprednji strani podloge zaščite za kolena, na kateri je logotip PLANAM, pokriva pogacco. Zaradi umazanje ali nepravilne uporabe je lahko zaščitna funkcija izdelka delno ali popolnoma zmanjšana. Spremembe temperature vplivajo na zaščitno delovanje. Nobena zaščita za kolena ne zagotavlja popolne zaščite pred poškodbami. Podloga zaščite za kolena ni voododoporna.

Zaščita za kolena je certificirana samo v povezavi s podlogo za kolena PLANAM (št. artikla 9901027) za hlače oz. hlače z naramnicami ter kombinезonom za reli. Uporaba podlog za kolena drugih proizvajalcev ni dovoljena.

Več informacij najdete v podatkih proizvajalca, ki so priloženi podlogam za kolena.

## SPLOŠNA NAVODILA

**Skladiščenje:** Shranjujte čisto in suho v originalni embalaži. Ne shranjujte na mestih, ki so neposredno izpostavljeni močnim sončnim žarkom.



**Datum izdelave:** najdete ga na ločeni nalepki neposredno na izdelku.

**Staranje:** Je navedeno za spremembe lastnosti izdelka skozi čas med uporabo ali skladiščenjem:

- čiščenje, vzdrževanje – ali postopek dezinfekcije
- delovanje vidne in/ali UV svetlobe
- delovanje visokih ali nizkih temperatur ali temperaturnih sprememb
- delovanje kemikalij, vključno z vlogo
- delovanje bioloških sredstev, kot so na primer bakterije, plesni, žuželke ali drugi škodljivci
- mehansko delovanje, kot so na primer obraba, upogibanje, tlačna in vlečna obremenitev
- kontaminacija, npr. zaradi umazanje, olja, brizgov stajljene kovine itd.
- Obraba

**Rok uporabnosti:** Rok uporabnosti: Povprečni rok uporabnosti izdelka po proizvodnji je približ. 10 let. Izdelek je podvržen določeni stopnji staranja. Točna časovna navedba roka uporabnosti zato ni možna. Priporočamo, da pred uporabo opravite vizualno kontrolo. Navedeno maksimalno število ciklovov čiščenja ni edini dejavnik, ki vpliva na življenjsko dobo oblačila. Življenjska doba je odvisna tudi od uporabe, nege, skladiščenja itd. Če blago popravljate in spreminjate, zlasti če namestite kakršne koli embleme, zaščitna funkcija oblačila ni več zagotovljena. O izjemah se pisno dogovorite s proizvajalcem.

**Omejitve pri nošenju:** Za zagotavljanje optimalne vidnosti mora biti oblačilo čisto. Priporočamo redno primerjanje z novim oblačilom. Prosimo, upoštevajte lokalne predpise za odstranjevanje. Upoštevajte omejeno trajanje nošenja.

Tabelo telesnih mer najdete na strani 48.

Certifikacijski organ št. 0197  
TÜV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2  
D-90431 Nürnberg

Za nadaljnje informacije stopite v stik z:  
**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**  
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz  
Germany | [www.planam.de](http://www.planam.de)

# ЗАШТИТНА ОБЛЕКА ПАНТАЛОНИ СО ПРЕРАМКИ ВО 2 БОИ

Арт. 2026 портокалова/сина  
Арт. 2027 жолта/сина  
Арт. 2028 портокалова/зелена



Информација од производителот во врска со  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016 (високо видлива  
заштитна облека)  
и EN 14404-3:2024

Оваа облека ги исполнува барањата на Регулативата на Советот 2016/425 како и горенаведените стандарди и одговара на категоријата на ризик 2.

Изјавата за сообразност може да се види на:  
[www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

Опис: Облека со висока видливост  
Основен материјал син/зелен: 65 % полиестер, 35 % памук  
Основен материјал портокалов/жолт: 85 % полиестер, 15 % памук на рефлексиониот материјал  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016 класа 2 површина на позадината и на рефлексиониот материјал  
При носенето заедно со заштитната облека јакна со трака арт. 2006, 2007, 2008 се достигнува класата 3 од површината на позадината и рефлексиониот материјал.

По 2 рефлексиони траки околу секоја нога.



макс. 50 перена

1. Можно е перене на 40°C
  2. Користете вобочаени детергенти за перене
  3. Да не се белее
  4. Не е дозволено центрифугирање
  5. Да не се петла
  6. Не е дозволено хемиско чистене
- Не преземаме никаква одговорност за облеката кај која упатството за неа било игнорирано, откинато или уништено.

Примена: Предупредувачката облека треба да гарантира дека носителот е јасно видлив при сите светлосни ситуации за возачите, како при дневна светлина така и при осветлување со фарови во темнина.

Степен на ризик	Фактори на влијание врз степенот на ризик		Степен на ризик
	Брзина на возилото	Учесник во сообраќајот	
Висок ризик ISO 20471 Класа 3	> 60 км/ч	пасивен	висока видливост <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Видливост денне и ноќе</li> <li>■ 360° (видливост од сите страни)</li> <li>■ Изведба за препознавање на фигурата</li> <li>■ Опфатане на горното</li> <li>■ Колечка и квалитет за ден и ноќ</li> </ul>
Висок ризик ISO 20471 Класа 2	≤ 60 км/ч	пасивен	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Видливост денне и ноќе</li> <li>■ 360° (видливост од сите страни)</li> <li>■ Изведба за препознавање на фигурата</li> <li>■ Колечка и квалитет за ден и ноќ</li> </ul>
Висок ризик ISO 20471 Класа 1	≤ 30 км/ч	пасивен	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Видливост денне и ноќе</li> <li>■ 360° (видливост од сите страни)</li> <li>■ Изведба за препознавање на фигурата</li> <li>■ Колечка и квалитет за ден и ноќ</li> </ul>



X = класа на заштита на артиклот  
Класа 1 = најниска класа на заштита,  
Класа 2 = средна класа на заштита,  
Класа 3 = највисока класа на заштита

Материјал	Облека класа 3	Облека класа 2	Облека класа 1
материјал за позадина	0,80	0,50	0,14
ретрорефлектирачки материјал	0,20	0,13	0,10
материјал со комбинирани карактеристики	не е примениво	не е примениво	0,20
Забелешка: Класата на облеката се заснова на најмалата површина на видливиот материјал.			



EN 14404-3:2024  
тип 2, степен на  
моќност 1

Ограничувања при носенето: Оптималната распределба на притисокот според EN 14404-3:2024 се постигнува само ако големото саќе на предната страна на штитникот за колена, кое го содржи логото PLANAM, го покрива капачето на колена.

Заштитната функција на артиклот може да се намали или целосно да се елиминира со извалкување или неправилна употреба. Заштитниот ефект се нарушува со температурните промени. Ниту една заштита на колена не може целосно да заштити од повреди. Штитникот за колена не е водоотпорен.

Штитниците за колена се сертифицирани само во врска со PLANAM влошките за колена (арт. бр. 9901027) за панталони или панталони со прерамки и комбинезони. Не смеат да се користат влошки за колена од други производители.

За повеќе информации, ве молиме погледнете ги информациите за производителот приложени со влошките за колена.

## ОПШТИ НАПОМЕНИ

**Складирање:** Секогаш да се чуваат чисти и суви во оригиналното пакување. Да не се чува на места каде што се изложени на директни, силни сончеви зраци.



Датум на производство: ќе го најдете на посебна етикета директно на производител.

**Старење:** ова се однесува за измените на својствата на производителот за време на користењето и складирањето:

- Чистење, одржување – или процес на дезинфекција
- Изложениост на видно и/или UV-светло
- Изложениост на високи или ниски температури или промени на температура
- Изложениост на хемикалии вклучувајќи течност
- Изложениост на биолошки средства како на пр. бактерии, габички, инсекти или други штетници
- Механички влијанија, како на пример абене, оптоварување при свиткување, притисок и тегнење
- Контаминација на пр. преку нечистотија, масло, прскана од степен метал и др.
- Абене

**Трајност:** Производот има просечен рок на траење од околу 10 години по производството. Производот подлежи на одредено старење. Од овие причини не може да се даде точен временски податок за трајноста. Препорачуваме пред употреба да се направи визуелна проверка. Наведениот максимален број на чистења не е единствениот фактор којшто влијае врз трајноста на облеката. Трајноста зависи и од употребата, негата, начинот на складирање итн.  
Во случај на поправки или правени измени на стоката, особено при ставане на какви и да било амблеми, не се гарантира заштитната функција на облеката. Използочите треба да се договорат писмено со производителот.

**Ограничување при носенето:**  
За да се обезбеди оптимална видливост, оваа облека мора да се чува чиста и се препорачува редовна споредба со некое ново парче ваква облека. Почитувајте ги локалните прописи за отстранување на отпадот. Внимавајте на ограничуваната во однос на рокот на употреба.

Табелата за телесните величини ќе ја најдете на страна 48.

Служба за издавање сертификати бр. 0197  
TUV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2  
D-90431 Nürnberg

За други информации за производот, контактирајте нè:  
**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**  
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz  
Germany | [www.planam.de](http://www.planam.de)

# REFLEKTIRAJUĆE RADNE HLAČE DVA-TON

Art. 2026 narančaste/mornarske plave

Art. 2027 žute/mornarske plave

Art. 2028 narančaste/zelene



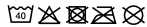
Informacije proizvođača u skladu s normom  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016  
(reflektirajuća odjeća uočljiva s velike udaljenosti)  
i EN 14404-3:2024

Ova odjeća ispunjava uvjete Direktive Vijeća EU 2016/425 i gore navedenih standarda te odgovara kategoriji rizika 2.

Izjavu o sukladnosti možete vidjeti na:  
[www.planam.de/konformitaetserklarungen](http://www.planam.de/konformitaetserklarungen)

Opis: reflektirajuća odjeća  
Gornji staj mornarsko plav/zelen: 65 % poliestera, 35 % pamuka  
Gornji staj narančast/žut: 85 % poliestera, 15 % pamuka  
Dizajn: Reflektirajuća traka  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016 Razred 2 površine pozadine i reflektirajućeg materijala  
Prilikom nošenja u kombinaciji s reflektirajućom jaknom s pasicom art. 2006, 2007, 2008 postiže se razred 3 površine pozadine i reflektirajućeg materijala.

Po 2 reflektirajuće trake oko svake nogavice.



prati maks. 50 x

1. pranje moguće na 40 °C
2. koristite uobičajena sredstva za pranje
3. ne izbijeljujte odjeću
4. strojno sušenje nije moguće
5. ne glačajte
6. kemijsko čišćenje nije moguće

Ne preuzimamo jamstvo za odjeću kod koje se nisu poštivale upute za njegu ili s koje su one skinute ili uništene.

**Primjena:** reflektirajuća odjeća treba osigurati da osobu koja ju nosi mogu jasno vidjeti vozači u svim uvjetima vidljivosti, i na dnevnom svjetlu i pri svjetlu reflektora u tami.

Stupanj rizika	Faktori utjecaja stupnja rizika		Stupanj rizika
	Brzina vozila	Sudionici u prometu	
Visoki rizik ISO 20471 Razred 3	> 60 km/h	pasivno	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ vidljivost noću i danju</li> <li>■ 360° (vidljivost sa svih strana)</li> <li>■ izvedba za prepoznavanje obrisa</li> <li>■ Obuhvaća gornji dio tijela</li> <li>■ Količina i kvaliteta za noć i dan</li> </ul>
Visoki rizik ISO 20471 Razred 2	≤ 60 km/h	pasivno	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ vidljivost noću i danju</li> <li>■ 360° (vidljivost sa svih strana)</li> <li>■ izvedba za prepoznavanje obrisa</li> <li>■ Količina i kvaliteta za noć i dan</li> </ul>
Visoki rizik ISO 20471 Razred 1	≤ 30 km/h	pasivno	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ vidljivost noću i danju</li> <li>■ 360° (vidljivost sa svih strana)</li> <li>■ izvedba za prepoznavanje obrisa</li> <li>■ Količina i kvaliteta za noć i dan</li> </ul>



X = razred zaštite artikla  
Razred 1 = najniži razred zaštite,  
Razred 2 = srednji razred zaštite,  
Razred 3 = najviši razred zaštite

Materijal	Odjeća razreda		
	3	2	1
Materijal pozadine	0,80	0,50	0,14
Retroreflektirajući materijal	0,20	0,13	0,10
Materijal s kombiniranim svojstvima	n/d	n/d	0,20
Napomena: Razred odjeće orijentira se prema najmanjoj površini vidljivog materijala.			



EN 14404-3:2024  
Tip 2, razred 1

**Ograničenja tijekom nošenja:** Optimalna raspodjela tlaka u skladu s EN 14404-3:2024 postiže se samo kada velika sačasta struktura na prednjoj strani obloge za zaštitu koljena, na kojoj se nalazi logotip PLANAM, prekriva čašicu koljena.

Zaštitna funkcija artikla može biti smanjena ili u cijelosti izostati uslijed zaprljanja ili pogrešne upotrebe. Zaštitno djelovanje ograničava se promjenama temperature. Nijedna zaštita za koljena ne može u cijelosti štiti od ozljeda. Obloga za zaštitu koljena nije vodonepropusna.

Zaštita za koljena certificirana je samo u kombinaciji s oblogom za koljena PLANAM (br. art. 9901027) za hlače s pasicom i kombinezon s naramenicama te manduru. Zabranjeno je upotrebljavati obloge za koljena drugih proizvođača.

Dodatne informacije nalaze se u informacijama proizvođača koje su priložene oblogama za koljena.

## OPĆENITE NAPOMENE

**Skladištenje:** odjeću uvijek skladištite čistu i suhu u originalnoj ambalaži. Nemojte ju čuvati na mjestima s izravnom i jakim sunčevom svjetlošću.



**Datum proizvodnje:** možete ga pronaći na zasebnoj etiketi izravno na proizvodu.

**Starenje:** označava promjene svojstava proizvoda tijekom uporabe i skladištenja:

- čišćenje, održavanje ili postupak dezinfekcije
- djelovanje vidljivog svjetla i/ili UV svjetla
- djelovanje visokih i niskih temperatura ili promjena temperatura
- djelovanje kemikalija uključujući vlagu
- djelovanje bioloških sredstava, poput bakterija, gljivica, insekata ili drugih štetočina
- mehaničko djelovanje, poput trošenja, opterećenja zbog savijanja, tlaka ili vlačnog opterećenja
- zagadenje, primjerice, prljavštinom, uljem, prskanjima, taljenim metalom itd.
- habanje

**Vijek trajanja:** Proizvod ima prosječan vijek trajanja od 10 godina nakon proizvodnje. Ovaj proizvod podliježe starenju u određenoj mjeri. Tačan vremenski podatak o vijeku trajanja zbog toga nije poznat. Prije uporabe preporučujemo vizualnu provjeru. Navedeni maksimalni broj ciklusa čišćenja nije jedini faktor koji utječe na životni vijek odjeće. Životni vijek također ovisi o uporabi, njezi, skladištenju itd. Tijekom popravaka ili preinaka na robi, osobito prilikom nanošenja bilo kakvih amblema, zaštitna funkcija odjeće nije zajamčena. Iznimke uskladite s proizvođačem pisanim putem.

**Ograničenja prilikom nošenja:** Da bi se osigurala optimalna vidljivost, potrebno je odjeću držati čistom te se preporučuje redovita usporedba s novom odjećom. Uvažite lokalne propise u zbrinjavanju otpada. Obratite pozornost na ograničeno vrijeme nošenja.

Tablicu s tjelesnim dimenzijama pronaći ćete na 48. stranici.

Certifikacijsko tijelo br. 0197  
TUV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2  
D-90431 Nürnberg

Za dodatne informacije o proizvodu obratite se:

**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**  
Letter Straße 50 | D-33442 Herzbrock-Clarholz  
Germany | [www.planam.de](http://www.planam.de)

# SALOPETĂ REFLECTORIZANTĂ ÎN 2 CULORI

Art. 2026 portocaliu/bleumarin  
Art. 2027 galben/bleumarin  
Art. 2028 portocaliu/verde



Informații din partea producătorului privind EN ISO 20471:2013 + A1:2016 (îmbrăcăminte de protecție și avertizare cu înaltă vizibilitate) și EN 14404-3:2024

Această îmbrăcăminte îndeplinește condițiile prevăzute de Regulamentul Consiliului 2016/425 precum și standardele menționate mai sus și corespunde categoriei 2 de risc.

Declarația de conformitate poate fi consultată la:  
[www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

Descriere: Îmbrăcăminte pentru protecție și vizibilitate  
Material exterior bleumarin/verde: 65% poliester, 35% bumbac  
Material exterior portocaliu/galben: 85% poliester, 15% bumbac  
Design: bandă reflectorizantă  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016 Clasa 2 a suprafeței de fond și a materialului reflectorizant  
Dacă se poartă în combinație cu o jachetă reflectorizantă art. 2006, 2007, 2008 se obține clasa a 3-a a zonei de fond și a materialului reflectorizant.

Câte 2 benzi reflectorizante în jurul fiecărui picior.



- max. 50 de spălări
- Este posibilă spălarea la 40 °C
- Se utilizează detergent comercial uzual
- Nu se înalbește
- Nu este posibilă uscarea în uscător rotativ de rufe
- Nu se calcă
- Nu este posibilă curățarea chimică

Nu ne asumăm nicio răspundere pentru îmbrăcăminte alea cărei instrucțiuni de întreținere au fost ignorate, înlăturate sau distrușe.

Utilizare: Îmbrăcăminte de protecție și vizibilitate trebuie să asigure vizibilitatea purtătorului, în toate condițiile de iluminare, față de conducătorii auto etc., atât în lumina naturală, cât și în lumina farurilor pe întineric.

Nivel de risc	Factori care influențează nivelul de risc		Nivel de risc
	Viteza auto-vehiculului	Participanți la trafic	
Risc crescut (ISO 20471 Clasa 3)	> 60 km/h	pasiv	vizibilitate ridicată ■ Vizibilitate pe timp de zi și noapte ■ 360° (vizibilitate din toate părțile) ■ Variantă constructivă pentru vizibilitatea siluetei ■ Înconjură trunchiul ■ Cantitate și calitate pentru zi și noapte
Risc crescut (ISO 20471 Clasa 2)	≤ 60 km/h	pasiv	■ Vizibilitate pe timp de zi și noapte ■ 360° (vizibilitate din toate părțile) ■ Variantă constructivă pentru vizibilitatea siluetei ■ Cantitate și calitate pentru zi și noapte
Risc crescut (ISO 20471 Clasa 1)	≤ 30 km/h	pasiv	■ Vizibilitate pe timp de zi și noapte ■ 360° (vizibilitate din toate părțile) ■ Variantă constructivă pentru vizibilitatea siluetei ■ Cantitate și calitate pentru zi și noapte



X = clasa de protecție a articolului  
Clasa 1 = cea mai scăzută clasă de protecție,  
Clasa a 2-a = clasă de protecție medie,  
Clasa a 3-a = cea mai ridicată clasă de protecție

Material	Îmbrăcăminte clasa a 3-a ; Îmbrăcăminte clasa a 2-a ; Îmbrăcăminte clasa 1		
	0,80	0,50	0,14
Material de bază	0,80	0,50	0,14
Material retro-reflectorizant	0,20	0,13	0,10
Material cu proprietăți combinate	N/A	N/A	0,20

Observație: Clasa de îmbrăcăminte se bazează pe cea mai mică suprafață de material vizibil.



EN 14404-3:2024  
Tip 2, razed 1

Utilizare: Protecția genunchilor la nivel de performanță 1 este adecvată pentru lucrul pe suprafețe plane sau neuniforme și oferă protecție împotriva perforării la o forță de min. 100 +/- 5 N.

Restricții la purtare: Distribuția optimă a presiunii în conformitate cu EN 14404-3:2024 este obținută doar dacă fagurele mare de pe partea din față a genunchierei, care prezintă sigla PLANAM, acoperă rotula. Murdărirea sau utilizarea incorectă poate reduce sau elimina complet funcția de protecție a articulului. Efectul protector este diminuat de schimbările de temperatură. Nicio protecție a genunchilor nu poate proteja complet împotriva rănilor. Genunchiera nu este impermeabilă.

Protecția pentru genunchi este certificată doar în combinație cu o genunchieră PLANAM (art. nr. 9901027) pentru pantalonii sau salopete și combinezoane de raliu. Nu se vor folosi genunchiere de la alți producători.

Pentru mai multe informații, vă rugăm să consultați informațiile producătorului atașate pentru genunchiere.

## INFORMAȚII GENERALE

Depozitare: A se depozita întotdeauna în ambalajul original, într-un spațiu răcoros și uscat. A nu se depozita în locuri cu acțiune directă, puternică a radiației solare.



Data fabricației: Se află pe o etichetă separată, direct pe produs

Îmbătrânire: se referă la modificările proprietăților produsului în timpul utilizării sau depozitării:

- curățare, întreținere sau proces de dezinfecție
- Expunerea la lumină vizibilă și/sau UV
- Expunerea la temperaturi ridicate sau scăzute sau la schimbări de temperatură
- Influența produselor chimice, inclusiv a umidității
- Influența agenților biologici, cum ar fi bacterii, ciuperci, insecte sau alți dăunători
- Efecte mecanice, cum ar fi abraziune, solicitare la îndoire, la presiune și la tracțiune
- Contaminare, de ex. prin murdărire, ulei, stropi de metal topit ș.a.m.d.
- Uzură

Durabilitate: Produsul are o durată medie de valabilitate de aproximativ 10 ani de la producție. Produsul este supus unei anumite îmbătrâniri. Din aceste motive, nu este posibilă o indicată exactă a durabilității. Vă recomandăm o verificare vizuală înainte de utilizare. Numărul maxim indicat de cicluri de curățare nu este unicul factor care influențează durata de viață a îmbrăcămintei. Durata de viață depinde și de utilizare, îngrijire, depozitare etc.

Dacă se repară sau se modifică produsul, în special prin aplicarea oricăror tipuri de embleme, funcția de protecție a îmbrăcămintei nu este asigurată. Excepțiile necesită aprobarea în scris din partea producătorului.

Restricții în timpul purtării: Pentru a asigura o vizibilitate optimă, îmbrăcăminte trebuie menținută curată și se recomandă o comparație periodică cu un articol de îmbrăcăminte nou. Vă rugăm să respectați reglementările locale în ceea ce privește eliminarea deșeurilor. Se va avea în vedere o durată de purtare limitată.

Puteți găsi diagrama de măsură a corpului pe pagina 48.

Organism de certificare nr. 0197  
TÜV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2  
D-90431 Nürnberg

Pentru mai multe informații privind produsul, vă rugăm să contactați:

PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH  
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz  
Germany | [www.planam.de](http://www.planam.de)

# СИГНАЛЕН ЗАЩИТЕН ГАЩЕРИЗОН С ТИРАНТИ 2-ЦВЕТНО

Арт. 2026 оранжево/морскосяно  
Арт. 2027 жълто/морскосяно  
Арт. 2028 оранжево/зелено



Информация за производителя относно  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016  
(сигнално защитно облекло с висока видимост)  
и EN 14404-3:2024

Това облекло отговаря на условията на Наредбата на Съвета 2016/425, както и на горепосочените стандарти и съответства на рисковата категория 2.

Декларацията за съответствие е достъпна на:  
[www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

Описание: Сигнално защитно облекло  
Лицева тъкан морскосяно/зелено: 65% полиестер, 35% памук  
Лицева тъкан оранжево/жълто: 85% полиестер, 15% памук  
Дизайн: Светлоотразителна лента  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016 Клас 2 повърхност на основата и на светлоотразителния материал  
При носене в съчетание със сигнално защитно яке арт. 2006, 2007, 2008 се постига Клас 3 на повърхността на основата и светлоотразителния материал.

По 2 светлоотразителни ленти на всеки крак.



- макс. 50 x изпирания  
1. Възможно изпирание при 40°C  
2. Да се използват стандартни перилни препарати  
3. Да не се избелва  
4. Не е възможно химично чистене  
5. Да не се глади  
6. Не е възможно сумическо чистене  
Ние не поемаме отговорност за облекло, при което упътването е за поддръжка не се спазва, е откъснато или унищожено.

**Приложение:** Сигналното облекло трябва да гарантира, че лицето, което го носи е ясно забележимо за водещите на автомобили и др. при всякакви светлинни условия, както при дневна светлина, така и в тъмнина при осветяване от фарове.

Степен на риска	Фактори, влияещи върху степента на риска		Степен на риска
	Скорост на автомобил	Участник в движението	
Висок риск ISO 20471 Клас 3	> 60 км/ч	пасивен	висока видимост ■ Видимост през деня и нощта ■ 360° (видимост от всички страни) ■ Използване за разпознаваемост на фигурата ■ Облекла на торса ■ Количество и качество за ден и нощ
Висок риск ISO 20471 Клас 2	≤ 60 км/ч	пасивен	■ Видимост през деня и нощта ■ 360° (видимост от всички страни) ■ Използване за разпознаваемост на фигурата ■ Количество и качество за ден и нощ
Висок риск ISO 20471 Клас 1	≤ 30 км/ч	пасивен	



X = защитен клас на артикула  
Клас 1 = най-нисък защитен клас,  
Клас 2 = среден защитен клас,  
Клас 3 = най-висок защитен клас,

Материал	Облекло		
	Клас 3	Клас 2	Клас 1
Заден материал	0,80	0,50	0,14
Ретро отразяващ материал	0,20	0,13	0,10
Материал с комбинирани качества	няма данни	няма данни	0,20
Забележка: Класът на облеклото се определя от най-малката повърхност на видимия плат.			



EN 14404-3:2024  
Тип 2, Клас на ефективност 1

**Приложение:** Ниво на защита на колена 1 е подходящо за работни дейности на равни или неравни подови повърхности и предлага защита срещу срязване при сила от мин. 100+/-5 N.

**Ограничения при носене:** Оптимално разпределяне на натиска съобразно EN 14404-3:2024 се постига, когато големата пчелна пита отпред на възглавницата на наколена, която е оформена с PLANAM логото, покрива коляната калачка. Предпазната функция на артикула може да се ограничи или напълно да загуби действие поради замърсяване или неправилна употреба. Поради температурните промени защитното действие се нарушава. Никоя наколена не може напълно да предпази от наранявания. Възглавницата на наколена не е водоустойчива.

Наколена е сертифицирана само заедно с PLANAM колнена възглавница (арт.-ном. 9901027) за работен панталон, гащеризон и цял работен гащеризон. Колнена възглавница на други производители не може да се използва.

Подобна информация се съдържа в приложената от производителя информационна брошура.

## ОБЩИ УКАЗАНИЯ

**Съхранение:** Да се съхранява винаги в чисто и сухо състояние в оригиналната опаковка. Да не се съхранява на места пряка, силна слънчева светлина.



Дата на производство: Ще намерите мястата на отделен етикет директно върху продукта.

**Старене:** отнася се за промени на продуктите качества за времето на експлоатация или съхранение:

- Почистване, поддръжка – или процес на дезинфекция
- Влияние на видима и/или ултравиолетова светлина
- Влияние на високи и ниски температури или смяна на температурата
- Влияние на химикали, включително влажност
- Влияние на биологични средства, като напр. бактерии, гъбички, насекоми или други вредители
- Механично влияние, като напр. изтъряване, натоварване на огъване, натоварване на натиск и на опън
- Замърсяване, като напр. чрез кал, масло, пръски от разтопен метал и т.н.
- Износване

**Годност:** Продуктът има срок на годност средно от ок. 10 години след производството. Продуктът подлежи на известно старене. Точни времеви данни за годността не са възможни поради тази причина. Препоръчваме преди употреба да се извършва визуална проверка. Посоченият максимален брой на почистващи цикли не е единственият фактор, оказващ влияние върху срока на експлоатация на облеклото. Срокът на експлоатация зависи също така от употребата, поддръжката, съхранение и т.н.  
При поправка или промяна на артикула, най-вече поставяне на всякакви вид емблеми, не се гарантира защитната функция на облеклото. Изключенията трябва да се съгласуват писмено с производителя.

**Ограничения при носене:** За да се гарантира оптимална видимост, облеклото трябва да се поддържа чисто и се препоръчва редовно съпоставяне с нова мостра на облеклото. Моля, съблюдавайте местните разпоредби за отстраняване като отпадък. Да се съблюдава ограниченият срок за носене.

Таблицата с размерите ще намерите на страница 48.

Сертифициращ орган № 0197  
TUV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2  
D-90431 Nürnberg

Моля, за допълнителна информация за продукта се свържете с:  
**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**  
Letter Straße 50 | D-33442 Herzberg-Clarholz  
Germany | [www.planam.de](http://www.planam.de)

# ADVARSELSBEKLÆDNING OVERALL 2-FARVET

Art. 2026 orange/marineblå  
Art. 2027 gul/marineblå  
Art. 2028 orange/grøn



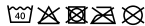
Producentens oplysninger om  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016  
(advarselbeklædning med høj synlighed)  
og EN 14404-3:2024

Denne beklædning opfylder betingelserne fra Rådets forordning 2016/425 samt de ovennævnte standarder og svarer til risikokategori 2.

Oversensstemmelseserklæringen kan ses under:  
[www.planam.de/konformitaetserklaeurungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaeurungen)

Beskrivelse: advarselbeklædning  
Yderstof orange/gul: 85 % polyester, 15 % bomuld  
Yderstof marineblå/grøn: 65 % polyester, 35 % bomuld  
Design: Refleksbånd  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016 Klasse 2 areal af baggrunden og refleksmaterialet  
Når bukserne bæres sammen med advarselbeklædning jakke art. 2006, 2007, 2008, så opnås klasse 3 areal af baggrunden og refleksmaterialet.

2 refleksstriber rundt om hvert ben.



vask maks. 50 x

- Vask mulig ved 40°C
  - Brug typiske vaskemidler, der findes på markedet
  - Ingen afblegning
  - Tørring i tørretumbler ikke mulig
  - Ingen stryging
  - Kemisk rensning ikke mulig
- Vi hæfter ikke for tøj, hvor plejevejledningen er blevet ignoreret, skåret af eller ødelagt.

**Anvendelse:** Advarselbeklædningen skal sikre, at bæreren er meget synlig for førere af køretøjer etc. under alle lysforhold, både ved dagslys og ved projektbelysning i mørke.

Risiko-niveau	Faktorer, der påvirker risikoniveauet		Risikoniveau
	Køretøjets hastighed	Trafikanter	
Høj risiko ISO 20471 Klasse 3	> 60 km/h	passiv	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ synlighed om dagen og natten</li> <li>■ 300° synlighed fra alle sider</li> <li>■ Designet fremhæver persons omrind</li> <li>■ dækker hele torsoen</li> <li>■ mængde og kvalitet til dag og nat</li> </ul>
Høj risiko ISO 20471 Klasse 2	≤ 60 km/h	passiv	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ synlighed om dagen og natten</li> <li>■ 300° synlighed fra alle sider</li> <li>■ Designet fremhæver persons omrind</li> <li>■ mængde og kvalitet til dag og nat</li> </ul>
Høj risiko ISO 20471 Klasse 1	≤ 30 km/h	passiv	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ synlighed om dagen og natten</li> <li>■ 300° synlighed fra alle sider</li> <li>■ Designet fremhæver persons omrind</li> <li>■ mængde og kvalitet til dag og nat</li> </ul>



X = Produktets beskyttelsesklasse  
Klasse 1 = laveste beskyttelsesklasse,  
Klasse 2 = mellemste beskyttelsesklasse,  
Klasse 3 = højeste beskyttelsesklasse

Materiale	Tøj		
	Klasse 3	Klasse 2	Klasse 1
Baggrundsmateriale	0,80	0,50	0,14
retroreflekterende materiale	0,20	0,13	0,10
Materiale med kombinerede egenskaber	n.a	n.a	0,20
Bemærkning: Klassen af tøj er baseret på det mindste område af synligt materiale.			



EN 14404-3:2024  
Type 2, ydeevneniveau 1

**Bærebegrænsninger:** En optimal trykfordeling i henhold til EN 14404-3:2024 opnås kun, hvis den store bikage på forsidan af knæbeskyttelsespolstringen, som har PLANAM-logoet, dækker knæskallen.

Produktets beskyttende funktion kan reduceres eller helt afsluttes ved tilsudsning eller forkert brug. Den beskyttende effekt forringes af temperaturændringer. Ingen knæbeskyttelse beskytter fuldstændigt mod skader. Knæpuden er ikke vandtæt.

Knæbeskyttelsen er kun certificeret i forbindelse med en PLANAM knæpude (varenr. 9901027) til bukser med linning eller overalls og rallydragt. Knæpuder fra andre producenter må ikke anvendes.

For mere information henvises til producentinformationen, der er vedlagt knæpuderne.

## GENEREL INFORMATION

**Opbevaring:** Opbevar altid rent og tørt i den originale emballage. Opbevar ikke på steder med direkte, stærkt sollys.



MM/YYYY **Produktionsdato:** Du finder den på en separat etiket direkte på produktet.

- Ældning:** står for ændringer af produktgenskaberne over tid pga. brugen eller opbevaringen.
- rengøring, vedligeholdelses- eller desinfektionsproces
  - påvirkning fra synligt lys og/eller uv-lys
  - påvirkning fra høje eller lave temperaturer eller temperaturskift
  - påvirkning fra kemikalier inklusiv fugt
  - påvirkning fra biologiske midler, som f.eks. bakterier, svampe, insekter eller andre skadedyr
  - mekaniske påvirkninger, som f.eks. slid, bøj-, tryk- og trækpåvirkning
  - kontaminering, f.eks. gennem snavs, olie, stænk af smeltet metal osv.
  - slitage

**Holdbarhed:** Produktet har en gennemsnitlig holdbarhed på cirka 10 år efter produktion. Produktet er udsat for en vis ældning. En præcis tidsangivelse af holdbarheden er af disse grunde ikke mulig. Vi anbefaler, at der forestages en visuel kontrol inden brug. Det angivne maksimale antal af rensninger er ikke den eneste faktor, der påvirker tøjets levetid. Levetiden afhænger ligeledes af brug, pleje, opbevaring etc. Ved reparation og ændring af varen, især anbringelsen af enhver form for emblemer, garanteres der ikke for tøjets beskyttelsesfunktion. Undtagelser skal skriftligt aftales med producenten.

**Begrænsninger ved brug:** For at sikre en optimal synlighed skal dette tøj holdes rent, og det anbefales regelmæssigt at sammenligne med en ny beklædningsgenstand. Overhold venligst de lokale bestemmelser mht. bortskaflelse. Der skal tages hensyn til en begrænset brugsvarighed.

Du finder kropsmåleskemaet på side 48.

Udsteder af certifikat nr. 0197  
TÜV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2  
D-90431 Nürnberg

Kontakt venligst for yderligere produktoplysninger:

**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**  
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz  
Germany | [www.planam.de](http://www.planam.de)

# VARSELHÄNGSELBYXA 2-FÄRGAD

Artikel 2025 orange/marini blå  
Artikel 2027 gul/marini blå  
Artikel 2028 orange/grön



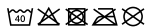
Tillverkarinformation enligt  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016  
(skyddskläder med god synbarhet)  
och EN 14404-3:2024

Dessa kläder uppfyller kraven i rådets förordning 2016/425 och de ovan angivna standarderna och motsvarar riskkategori 2.

Försäkran om överensstämmelse finns på:  
[www.planam.de/konformitaetserklarungen](http://www.planam.de/konformitaetserklarungen)

Beskrivning: Varselkläder  
Yttertyg marini blå/grönt: 65 % polyester, 35 % bomull  
Yttertyg orange/gult: 85 % polyester, 15 % bomull  
Design: reflexremsa  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016 Klass 2 för bakgrundens och reflexmaterialets yta  
Om den bärs i kombination med varselskyddsjacka artikel 2006, 2007, 2008 uppnås klass 3 för bakgrundens och reflexmaterialets yta.

Vardera 2 reflexremсор runt varje ben.



högst 50 tvättar

1. Tvättas i upp till 40 °C
  2. Använd tvättmedel som finns i handeln
  3. Använd ej blekmedel
  4. Torktumling ej möjlig
  5. Stryk ej
  6. Ej kemtvätt
- Vi tar inget ansvar för kläder där tvättanvisningarna ignoreras, tagits av eller förstörts.

**Användning:** Varselklädseln ska säkerställa att dess användare syns tydligt oavsett ljusförhållanden, såväl i dagsljus som vid punktbelysning i mörker.

Risk-nivåer	Påverkande faktorer		Risknivåer
	Fordonets hastighet	Delta-gående i tråken	
Hög risk ISO 20471 klass 3	> 60 km/h	passivt	god synlighet
Hög risk ISO 20471 klass 2	≤ 60 km/h	passivt	■ synlighet dag och natt ■ 360° (synlighet från alla håll) ■ utförandet möjliggör igenkänning av siluetten ■ går runt kroppen ■ mängd och kvalitet anpassad för dag och natt
Hög risk ISO 20471 klass 1	≤ 30 km/h	passivt	■ synlighet dag och natt ■ 360° (synlighet från alla håll) ■ utförandet möjliggör igenkänning av siluetten ■ mängd och kvalitet anpassad för dag och natt



X = artiklens skyddsklass  
Klass 1 = lägsta skyddsklass,  
Klass 2 = mellansta skyddsklass,  
Klass 3 = högsta skyddsklass

Material	Kläder		
	klass 3	klass 2	klass 1
Bakgrundsmaterial	0,80	0,50	0,14
Retroreflekerade material	0,20	0,13	0,10
Material med kombinerade egenskaper	n.a	n.a	0,20

Anmärkning: Plaggets klass baseras på den minsta ytan av det synliga materialet.



EN 14404-3:2024  
Typ 2, nivå 1

**Användningsbegränsningar:** Optimal tryckfördelning enligt EN 14404-3:2024 uppnås endast när den stora dynan på knäskyddets framsida, som är märkt med PLANAM-logotypen, täcker knäskålen. Genom nedsmutsning eller felaktig användning kan artiklens skyddsfunktion minskas eller helt upphöra. Genom temperaturförändringar påverkas skyddsverkan. Inget knäskydd kan fullständigt skydda mot skador. Knäskyddet är inte ventilerat.

Knäskyddet är endast godkänt om ett PLANAM knäskydd (art.nr 9901027) för hantverksbyxor, hängselbyxor och arbetsoveraller används. Knäskydd från andra tillverkare får inte användas.

Mer information får du från tillverkarinformationen som kommer med knäskyddet.

## ALLMÄN INFORMATION

**Förvaring:** Förvaras alltid rent och torrt i originalförpackning. Får inte förvaras på plater med direkt och starkt solljus.

**Tillverkningsdatum:** Detta finner ni på en separat etikett direkt på produkten.

**Åldrande:** Innebär förändringar i produkttegenskaper över tid när produkten används eller förvaras.

- rengörings-, underhålls- och desinfektionsprocess
- påverkan från synligt och/eller UV-ljus
- påverkan från höga eller låga temperaturer eller temperaturväxlingar
- påverkan från kemikalier inklusive påverkan från fukt
- påverkan från biologiska ämnen som t.ex. bakterier, svamp, insekter eller andra skadedjur
- mekanisk påverkan som t.ex. slitage, böjning, tryckning och dragning
- kontamination genom t.ex. smuts, olja, stänk av smälta metaller osv.
- slitage från användning

**Hållbarhet:** Produkten har en genomsnittlig hållbarhet på ungefär 10 år efter tillverkning. Produkten åldras i viss mån. Därför är det omöjligt att tidsbestämma hållbarheten exakt. Vi rekommenderar att undersöka produkten genom okulärbesiktning innan användning. Det angivna högsta antalet rengöringscykler är inte den enda faktorn som påverkar klädernas livslängd. Livslängden beror också på användning, skötsel, förvaring osv. Vid lagning eller förändring av plagget, särskilt vid applicering av någon typ av emblem, är skyddsfunktionen inte längre garanterad. Undantag ska avtalas skriftligen med tillverkaren.

**Begränsningar vid användning:** För att säkerställa en optimal synlighet måste dessa kläder hållas rena. En regelbunden jämförelse med ett nytt plagg rekommenderas. Följ de lokala bestämmelserna om avfallshantering. Var noga med att begränsa den tid som plagget bärs.

Tabell för kroppsmått återfinns på sida 48.

Organ för certifiering nr 0197  
TUV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2  
D-90431 Nürnberg

För ytterligare produktinformation kontakta:

**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**  
Letter Straße 50 | D-33442 Herzabrock-Clarholz  
Germany | [www.planam.de](http://www.planam.de)

# HUOMIOHAALARIT 2-VÄRINEN

**Tuote 2026 oranssi/sininen**

**Tuote 2027 keltainen/sininen**

**Tuote 2028 oranssi/vihreä**



Valmistajatiedot  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016  
(erittäin näkyvä suojavaatetus)  
ja EN 14404-3:2024

Tämä vaateus täyttää Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen 2016/425 ja yllä ilmoitettujen standardien ehdot sekä vastaa riskiluokkaa 2.

Suoritusasointilmoitus on nähtävissä osoitteessa:  
[www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

Kuvaus: Varoitusvaatetus  
Pintakangas sininen/vihreä: 65 % polyesteriä, 35 % puuvillaa  
Pintakangas oranssi/keltainen: 85 % polyesteriä, 15 % puuvillaa  
Malli: heijastinnahua  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016, luokka 2 tausta- ja heijastinmateriaalin pinta  
Kun housuja käytetään yhdessä huomiotakin kanssa, tuote 2006, 2007, 2008, täyttää kokonaisuus luokan 3 vaatimukset tausta- ja heijastavien materiaalien pinta-alasta.

**Kaksi heijastinnahua kummankin jalan ympärillä.**



enintään 50 pesukertaa

1. voidaan pestä 40 °C:ssa

2. käytä yleistä kaupallista pesuainetta

3. älä valkaise

4. rumpukuivaus ei mahdollinen

5. älä siilitä

6. kemiallinen pesu ei mahdollinen

Emme vastaa vaatteista, joiden pesuohje on jätetty huomiotta, irrotettu tai tuhottu.

**Käyttö:** Varoitusvaatetuksen tehtävänä on varmistaa, että käyttäjä on kaikissa valo-olosuhteissa selkeästi ajoneuvon kuljettajien jne. näkyvässä, yhtäaikaan päivänvalossa kuin pimeässä ajoneuvojen valokuilissa.

Riskiaste	Ajoneuvon nopeus	Tienkäyttäjät	Riskiaste
Korkea riski SFS-EN ISO 20471 Luokka 3	> 60 km/h	passiivinen	hyvä näkyvyys <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Näkyvyys päivällä ja yöllä</li> <li>■ 360° (näkyvyys kaikilta sivuilta)</li> <li>■ Hähmon tunnistetta vuoden toteutus</li> <li>■ Värilaton ympäröinti</li> <li>■ Määrä ja laatu päivälle ja yölle</li> </ul>
Korkea riski SFS-EN ISO 20471 Luokka 2	≤ 60 km/h	passiivinen	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Näkyvyys päivällä ja yöllä</li> <li>■ 360° (näkyvyys kaikilta sivuilta)</li> <li>■ Hähmon tunnistetta vuoden toteutus</li> <li>■ Määrä ja laatu päivälle ja yölle</li> </ul>
Korkea riski SFS-EN ISO 20471 Luokka 1	≤ 30 km/h	passiivinen	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Näkyvyys päivällä ja yöllä</li> <li>■ 360° (näkyvyys kaikilta sivuilta)</li> <li>■ Hähmon tunnistetta vuoden toteutus</li> <li>■ Määrä ja laatu päivälle ja yölle</li> </ul>



X = tuotteen suojausluokka  
Luokka 1 = alin suojausluokka,  
Luokka 2 = keskitason suojausluokka,  
Luokka 3 = korkein suojausluokka

Materiaali	Vaatteet luokka 3	Vaatteet luokka 2	Vaatteet luokka 1
taustamateriaali	0,80	0,50	0,14
heijastava materiaali	0,20	0,13	0,10
Materiaali, jolla on yhdistettyjä ominaisuuksia	ei sovelleta	ei sovelleta	0,20
Huomautus: Vaatteiden luokka perustuu näkyvän materiaalin pienimpään alueeseen.			



EN 14404-3:2024

Tyyppi 2. Suoritusasto 1

**Käytön rajoitukset:** Standardin EN 14404-3:2024 mukainen optimaalinen paineen jakautuminen saavutetaan vain, kun polvisuojatyyny etupuolella oleva suuri kerno, jossa on PLANAM-logo, peittää polvivuolion. Likaantumisen tai virheellinen käyttö voi vähentää tai poistaa kokonaan tuotteen suojaavan vaikutuksen. Lämpötilan muutokset vaikuttavat suojaavaan vaikutukseen. Mikään polvisuoja ei voi täysin suojata vammoilta. Polvisuojatyyny ei ole vesitiivis.

Polvisuoja on sertifioitu vain, kun sitä käytetään yhdessä yöllä- ja päivälläkäyttöön tarkoitetun lappuhaalarille ja rallyihdistelmälle tarkoitettun PLANAM-polvitynyyn (tuotenumro 9901027) kanssa. Muiden valmistajien polvityynyjä ei saa käyttää.

Lisätietoja saat polvityynyjen mukana toimitetuista valmistajien tiedoista.

## YLEISIÄ HUOMAUTUKSIA

**Säilytys:** Säilytetään aina puhtaana ja kuivana alkuperäispakkauksessa. Älä säilytä suorassa, voimakkaassa auringonvalossa.



**Valmistuspäivä:** Löydät erilliseen lappuun merkityn valmistuspäivän tuotteesta.

**Vanheneminen:** Tärkeää on ottaa huomioon tuotteen vanhenemisen vaikutus käyttäjän turvallisuuteen. Vanhenemisen vaikutus on seuraava:

- Puhdistus, huolto – tai desinfektioprosessi
- Näkyvän ja/tai UV-valon vaikutus
- Korkeiden tai matalien lämpötilojen tai lämpötilojen vaihtelun vaikutus
- Kemikaalien, mukaan lukien kosteuden vaikutus
- Biologisten aineiden, kuten esim. bakteerien, sienien, hyönteisten tai muiden tuholaisten vaikutus
- Mekaaniset vaikutukset, kuten esim. hiertyminen, talvitusrasitus, paine- ja vetorasitus
- Kontaminaatio esim. lika, öljy, sulan metallin roiskeet jne.
- Kulumien

**Käyttö:** Suoritusaston 1 polvisuoja soveltuu työskentelyyn tasaisilla tai epätasaisilla maanpinnoilla, ja se suojaaa vähintään 100 +/- 5 N:n voimailla puhkaisuilta.

**Kestävyys:** Tuotteen keskimääräinen kestävyys on noin 10 vuotta valmistuksesta. Tuote alustuu tietyille vanhenemiselle. Tämän vuoksi tarkka kestävyiden ajallinen merkitys ei ole mahdollinen. Suosittelemme silmämääräistä tarkastusta ennen käyttöä. Onnessa ilmoitettu pesukertojen enimmäismäärä ei ole ainoa vaateuksen käyttöikään vaikuttava tekijä. Käyttöikä riippuu myös käytöstä, hoidosta, säilytyksestä jne. Vaateuksen antama suoja ei voida taata, jos tuotteenne tehdään mitä tahansa korjauksia tai muutoksia, erityisesti jos siihen kiinnitetään tunnuksia. Poikkeuksista on sovittava valmistajan kanssa kirjallisesti.

**Käyttöä koskevat rajoitukset:** Optimaalisen näkyvyiden varmistamiseksi on tämä vaateus pidettävä puhtaana, suosittelemme, että vaateusta tulisi verrat säännöllisesti uuteen vaatekappaleeseen. Noudata paikallisia jätteen hävittämisohjeita. Ota huomioon rajallinen käyttöikä.

Vartalokototaulukon löydät sivulta 48.

Sertifioiva paikka nro 0197  
TUV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2  
D-90431 Nürnberg

Ota yhteyttä lisätuotetietoja varten:  
**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**  
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrunn-Clarholz  
Germany | [www.planam.de](http://www.planam.de)

# INDUMENTO SEGNALETICO: SALOPETTE BICOLORE

Art. 2026 arancio/blu

Art. 2027 giallo/blu

Art. 2028 arancio/verde



Informazioni del produttore su  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016  
(indumento segnaletico ad alta visibilità)  
e EN 14404-3:2024

Questo indumento è conforme ai requisiti del regolamento del Consiglio 2016/425 e agli standard sopra indicati, e corrisponde alla categoria di rischio 2.

La dichiarazione di conformità è consultabile su:

[www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

Descrizione: indumento segnaletico

Tessuto esterno blu/verde: 65% poliestere, 35% cotone  
Tessuto esterno arancio/giallo: 85% poliestere, 15% cotone

Design: banda riflettente

EN ISO 20471:2013 + A1:2016 Superficie del materiale di fondo e rifrangente di classe 2

Se indossato in abbinamento ad un giubbotto ad alta visibilità Art. 2006, 2007 o 2008, la superficie del materiale di fondo e rifrangente raggiunge la classe 3.

2 strisce rifrangenti su ciascun gambale.



lavare max 50 volte

1. Lavare a 40°C
2. Utilizzare normali detersivi disponibili in commercio
3. Non candeggiare
4. Non asciugare in asciugatrice
5. Non stirare
6. Non lavare a secco

Non ci assumiamo alcuna responsabilità per indumenti per i quali le istruzioni per la cura del capo sono state ignorate, separate dall'indumento o distrutte.

**Impiego:** l'abbigliamento segnaletico deve garantire che chi lo indossa sia altamente visibile per i conducenti di veicoli ecc., in qualsiasi condizione di luce, sia con la luce diurna che con i fari al buio.

Classe di rischio	Fattori che incidono sulla classe di rischio		Classe di rischio
	Velocità del veicolo	Utente della strada	
Alto rischio (ISO 20471) Classe 3	> 60 km/h	passivo	alta visibilità <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Visibilità diurna e notturna</li> <li>■ 360° (visibilità da tutte le angolazioni)</li> <li>■ Realizzato per la riconoscibilità della sagoma</li> <li>■ Modello che avvolge il busto</li> <li>■ Quantità e qualità per giorno e notte</li> </ul>
Alto rischio (ISO 20471) Classe 2	≤ 60 km/h	passivo	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Visibilità diurna e notturna</li> <li>■ 360° (visibilità da tutte le angolazioni)</li> <li>■ Realizzato per la riconoscibilità della sagoma</li> <li>■ Quantità e qualità per giorno e notte</li> </ul>
Alto rischio (ISO 20471) Classe 1	≤ 30 km/h	passivo	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Visibilità diurna e notturna</li> <li>■ 360° (visibilità da tutte le angolazioni)</li> <li>■ Realizzato per la riconoscibilità della sagoma</li> <li>■ Quantità e qualità per giorno e notte</li> </ul>



X = classe di protezione dell'articolo  
Classe 1 = classe di protezione minima,  
Classe 2 = classe di protezione media,  
Classe 3 = classe di protezione massima

Materiale	Abbigliamento di		
	classe 3	classe 2	classe 1
Materiale	0,80	0,50	0,14
Materiale retroriflettente	0,20	0,13	0,10
Materiale con caratteristiche combinate	n.a	n.a	0,20

Nota: la classe dell'abbigliamento è determinata dalle superfici più piccole del materiale visibile.



EN 14404-3:2024  
Tipo 2, Livello di prestazione 1

**Limitazioni nell'uso:** si ha una distribuzione ottimale della pressione conformemente alla norma EN 14404-3:2024 solo se il grande nido d'ape sulla parte anteriore della ginocchiera, contraddistinto dal logo PLANAM, copre la rotula. La sporcizia o un uso non corretto possono ridurre o annullare totalmente l'effetto protettivo dell'articolo. Le variazioni di temperatura pregiudicano l'effetto protettivo. Nessuna protezione per le ginocchia può scongiurare totalmente le lesioni. L'imbottitura delle ginocchiere non è impermeabile.

Per i pantaloni con coulisse, le salopette e le tute rally, la protezione per le ginocchia è certificata solo in combinazione con una ginocchiera PLANAM (articolo n° 9901027). Non è consentito usare ginocchiere fornite da altri produttori.

Per maggiori informazioni consultare le avvertenze del prodotto e allegate alle ginocchiere.

## AVVERTENZE GENERALI

**Conservazione:** conservare sempre nella confezione originale in luogo pulito e asciutto. Non conservare in luoghi esposti a raggi solari forti e diretti.



**Data di produzione:** la data di produzione è indicata su un'etichetta separata direttamente sul capo.

**Invecchiamento:** indica alterazioni delle caratteristiche del prodotto nel tempo durante l'uso o la conservazione:

- lavaggio, manutenzione - oppure processo di disinfezione
- effetto della luce visibile o raggi ultravioletti
- effetto delle temperature alte o basse o variazioni della temperatura
- effetto di prodotti chimici inclusa umidità
- effetto di agenti biologici come p.es. batteri, funghi, insetti o altri organismi nocivi
- effetti meccanici come p.es. sfregamento, sollecitazione di flessione, sollecitazione di compressione e di trazione
- contaminazione p.es. da sporco, olio, spruzzi di metallo fuso, ecc.
- usura

**Impiego:** la protezione per le ginocchia avente un grado di prestazione 1 è adatta per lavori su superfici uniformi o irregolari e fornisce una protezione contro la perforazione con forza di almeno 100+/- 5 N.

**Durata dell'indumento:** Il prodotto ha una vita media di ca. 10 anni dalla produzione. Il prodotto è soggetto a un certo invecchiamento. Per questo motivo non è possibile indicare con precisione la durata dell'indumento. Si consiglia di effettuare un controllo visivo prima dell'utilizzo. Il numero massimo dei cicli di lavaggio indicato non è l'unico fattore che influisce sulla durata utile dell'abbigliamento. La durata utile dipende anche dall'uso, dalla manutenzione, dalla conservazione, ecc. Alterando o riparando il prodotto, in particolare applicando qualsiasi tipo di emblema, la funzione protettiva dell'indumento non viene garantita. Eventuali eccezioni devono essere concordate per iscritto con il produttore.

**Limitazioni da osservare quando s'indossa l'indumento:** per assicurare una visibilità ottimale, questo indumento deve essere mantenuto pulito; si consiglia di confrontarlo regolarmente con un capo nuovo. Si prega di osservare le disposizioni locali in materia di smaltimento. Evitare d'indossare l'indumento eccessivamente a lungo.

La tabella delle taglie si trova a pagina 48.

Organo di controllo n. 0197

TÜV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2  
D-90431 Nürnberg

Per ulteriori informazioni sul prodotto contattare:

**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**  
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz  
Germany | [www.planam.de](http://www.planam.de)

# PANTALÓN PETO REFLECTANTE BICOLOR

Art. 2026 naranja/marino  
Art. 2027 amarillo/marino  
Art. 2028 naranja/verde



Información del fabricante sobre la norma  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016  
(ropa reflectante de gran visibilidad)  
y EN 14404-3:2024

Esta prenda cumple con las disposiciones del Reglamento 2016/425 del Consejo, así como con las normas previamente indicadas y corresponde a la categoría de riesgo 2.

El certificado de conformidad está disponible en:  
[www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

Descripción: Prenda de gran visibilidad  
Tejido superficial marino/verde: 65 % poliéster, 35 % algodón  
Tejido superficial naranja/amarillo: 85 % poliéster, 15 % algodón  
Diseño: banda reflectante  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016 Clase 2, superficie del fondo y reflectante

Al utilizarse con una chaqueta con cintura elástica reflectante art. 2006, 2007, 2008 se alcanzará la clase 3 de la superficie del fondo y del material reflectante.

## 2 bandas reflectantes alrededor de cada pierna



máx. 50 lavados

1. Lavado hasta 40 °C
2. Emplear un detergente convencional
3. No blanquear
4. No secar en la secadora
5. No planchar
6. No emplear limpieza química

No asumimos ninguna responsabilidad sobre la prenda en caso de que se ignoren, se eliminen o se destruyan las instrucciones de cuidado.

**Aplicación:** la ropa de alta visibilidad debe garantizar que el usuario sea visible en todas las condiciones de iluminación para los conductores, etc., tanto a la luz del día como con la iluminación de los faros en la oscuridad.

Nivel de riesgo	Factores influyentes en el nivel de riesgo		Nivel de riesgo
	Velocidad del vehículo	Usuario de la vía pública	
Riesgo elevado ISO 20471 Clase 3	> 60 km/h	pasivo	Alta visibilidad ■ Visibilidad de día y de noche ■ 360° (visibilidad desde todos los lados) ■ Diseño para el reconocimiento de la forma ■ Torsio cubierto ■ Cantidad y calidad para el día y la noche
Riesgo elevado ISO 20471 Clase 2	≤ 60 km/h	pasivo	■ Visibilidad de día y de noche ■ 360° (visibilidad desde todos los lados) ■ Diseño para el reconocimiento de la forma ■ Cantidad y calidad para el día y la noche
Riesgo elevado ISO 20471 Clase 1	≤ 30 km/h	pasivo	■ Visibilidad de día y de noche ■ 360° (visibilidad desde todos los lados) ■ Diseño para el reconocimiento de la forma ■ Cantidad y calidad para el día y la noche



X = Clase de protección del artículo  
Clase 1 = clase de protección más baja,  
Clase 2 = clase de protección media,  
Clase 3 = clase de protección más alta

Material	Clase de prenda 3	Clase de prenda 2	Clase de prenda 1
Material de fondo	0,80	0,50	0,14
material retrorreflectante	0,20	0,13	0,10
Material con propiedades combinadas	n.d	n.d	0,20
Observación: La clase de prenda se basa en la superficie más pequeña de material visible.			



EN 14404-3:2024  
Tipo 2, nivel de protección 1

**Aplicación:** la protección de rodilla de nivel de rendimiento 1 es adecuada para trabajar en superficies de suelo planas o irregulares y proporciona protección contra pinchazos con una fuerza mínima de 100+/- 5 N.

**Restricciones de uso:** la distribución óptima de la presión según la norma EN 14404-3:2024 solo se consigue cuando el gran panel de la parte delantera de la rodillera, marcado con el logotipo de PLANAM, cubre la rótula. La suciedad o el uso incorrecto pueden reducir o eliminar por completo la función protectora del artículo. El efecto protector se ve mermado por los cambios de temperatura. Ninguna rodillera puede proteger completamente contra las lesiones. La rodillera no es impermeable.

La protección de las rodillas solo está homologada en combinación con una rodillera PLANAM (ref. 9901027) para cintura o peto y mono de rali. No deben utilizarse rodilleras de otros fabricantes.

Para más información, consulte la información del fabricante adjunta a las rodilleras.

## NOTAS GENERALES

**Almacenamiento:** almacenar siempre en un lugar limpio y seco en el envase original. No almacenar en un lugar donde reciba una fuerte radiación solar directa.



**Fecha de fabricación:** la encontrará en una etiqueta separada directamente en el producto.

**Desgaste:** representa los cambios en las propiedades del producto a lo largo del tiempo durante su uso y almacenamiento:

- Proceso de limpieza, mantenimiento o desinfección
- Exposición a la luz visible o UV
- Exposición a altas o bajas temperaturas o a cambios de temperatura
- Exposición a productos químicos, incluida la humedad
- Exposición a agentes biológicos como, por ejemplo, bacterias, hongos, insectos u otros parásitos
- Impactos mecánicos como, por ejemplo, la abrasión, el esfuerzo de flexión, la tensión de compresión y la tensión de tracción
- Contaminación por suciedad, aceite, salpicaduras de metal fundido, etc.
- Desgaste

**Durabilidad:** El producto tiene una vida útil media de unos 10 años después de su producción. El producto se desgasta con el tiempo. Por estas razones, no es posible especificar la durabilidad exactamente en términos de tiempo. Recomendamos realizar una inspección visual antes del uso. El número máximo de ciclos de limpieza indicado no es el único factor que influye en la vida útil de la ropa. La vida útil depende asimismo del uso, del cuidado, del almacenamiento, etc. En caso de reparación y modificación de los artículos, sobre todo si se coloca cualquier tipo de insignia, no se garantiza la función protectora de la ropa. Las posibles excepciones deben acordarse por escrito con el fabricante.

**Restricciones al llevarla puesta:** para asegurarse de que la visibilidad sea óptima, la prenda ha de mantenerse limpia y se recomienda compararla periódicamente con una prenda nueva. Por favor, tenga en cuenta las normas locales de eliminación. Preste atención para que la vida útil no se vea reducida.

Encontrará la tabla de medidas corporales en la página 48.


Organismo certificador n.º 0197  
TÜV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2  
D-90431 Nürnberg

Para obtener más información, póngase en contacto con:

**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**  
Letter Straße 50 | D-33442 Herzbrock-Clarholz  
Germany | [www.planam.de](http://www.planam.de)

# MACAÇÃO DE ALTA VISIBILIDADE BICOLOR

Art. 2026 laranja/azul marinho  
Art. 2027 amarelo/azul marinho  
Art. 2028 laranja/verde

 Informação do fabricante relativamente à norma  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016  
(vestuário de alta visibilidade)  
e EN 14404-3:2024

Esta peça de vestuário está em conformidade com os requisitos do Regulamento 2016/425 do Conselho e das normas acima referidas e corresponde à categoria de risco 2.

A declaração de conformidade encontra-se disponível para consulta em: [www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

Descrição: Vestuário de alta visibilidade  
Tecido exterior azul marinho/verde: 65% poliéster, 35% algodão  
Tecido exterior laranja/amarelo: 85 % poliéster, 15 % algodão  
Design: fita refletora  
EN ISO 20471:2013 + A1:2016 Classe 2 Superfície do fundo e do material refletor  
Ao usar em combinação com um casaco de alta visibilidade, art. 2006, 2007, 2008, é obtida a classe 3 da superfície do fundo e do material refletor.

Doas (2) faixas refletoras à volta de cada perna.



lavar no máx. 50 vezes

- 1 - Pode ser lavado a 40 °C
  - 2 - Utilizar detergentes correntes
  - 3 - Não colocar em lixívia
  - 4 - Não pode ser secado com máquina de secar
  - 10 - Não engomar
  - 6 - Não pode ser lavado a seco
- Não nos responsabilizamos por vestuário, em que as instruções de cuidados tenham sido ignoradas, cortadas ou destruídas.

**Aplicação:** O vestuário de alta visibilidade visa garantir que o utilizador está bem visível para condutores, etc., em quaisquer condições de luminosidade, tanto de dia, como de noite, com factos de iluminação.

Nível de risco	Fatores que influenciam o nível de risco		Nível de risco
	Velocidade do veículo	Utilizador	
Risco elevado ISO 20471 Classe 3	> 60 km/h	passivo	alta visibilidade
Risco elevado ISO 20471, Classe 2	≤ 60 km/h	passivo	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Visibilidade de dia e de noite</li> <li>■ 360° (visibilidade de todos os lados)</li> <li>■ Execução para o reconhecimento da fisionomia</li> <li>■ Em volta do tronco</li> <li>■ Quantidade e qualidade para dia e noite</li> </ul>
Risco elevado ISO 20471, Classe 1	≤ 30 km/h	passivo	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Visibilidade de dia e de noite</li> <li>■ 360° (visibilidade de todos os lados)</li> <li>■ Execução para o reconhecimento da fisionomia</li> <li>■ Quantidade e qualidade para dia e noite</li> </ul>



X = Classe de proteção do artigo  
Classe 1 = classe de proteção inferior,  
Classe 2 = classe de proteção média,  
Classe 3 = classe de proteção superior

Material	Vestuário		
	Classe 3	Classe 2	Classe 1
Material	0,80	0,50	0,14
Material retrorrefletor	0,20	0,13	0,10
Material com propriedades mistas	n.a	n.a	0,20
Observação: A classe de vestuário é definida em função da superfície mais pequena do material visível.			



EN 14404-3:2024  
Tipo 2, nível de desempenho 1

**Aplicação:** A joelheira de nível de desempenho 1 é adequada para trabalhos em pisos planos ou irregulares e protege contra perfurações com uma força de mín. 100+/- 5 N.

**Limitações de uso:** Nos termos da norma EN 14404-3:2024, a distribuição ótima da pressão é alcançada quando o grande favo de mel na parte da frente da joelheira, marcado com o logótipo PLANAM, cobre a rótula.  
A sujidade ou a utilização incorreta podem reduzir ou eliminar completamente a função de proteção do artigo. As alterações de temperatura influenciam o efeito protetor. Nenhuma joelheira consegue oferecer uma proteção total contra ferimentos. A almofada da joelheira não é à prova d'água.

A joelheira só é certificada em conjunto com o reforço almofadado de joelho (N.º de art 9901027), para calças com cintura elástica, jardineiras e combinado para pilotos. Não utilize reforços almofadados de joelho de outros fabricantes.

Para mais informações, consulte as informações do fabricante que acompanham os reforços almofadados de joelho.

## INDICAÇÕES GERAIS

**Armazenamento:** Armazenar sempre em local limpo e seco, na embalagem original. Não armazenar em locais com radiação solar forte e direta.



**Data de fabrico:** Esta encontra-se numa etiqueta separada, diretamente no produto.  
MM/YYYY

**Desgaste:** refere-se a quaisquer alterações às propriedades do produto durante o período de utilização ou de armazenamento.

- Limpeza, processo de manutenção ou desinfeção
- Exposição à luz visível e/ou UV
- Exposição a temperaturas altas ou baixas ou mudanças de temperatura
- Exposição a produtos químicos, incluindo humidade
- Exposição a agentes biológicos, tais como bactérias, fungos, insetos ou outras pragas
- Exposição a impactos mecânicos, tais como abrasão, tensão de flexão, tensão de compressão e tração
- Contaminações, por ex., por sujidade, óleo, salpicos de metal derretido, etc.
- Desgaste natural

**Durabilidade:** O produto tem uma vida útil média de aprox. 10 anos após a produção. O produto está sempre sujeito a algum desgaste. Por essa razão, não é possível indicar com exatidão o tempo de duração (vida útil) do produto. Recomendamos a realização de uma inspeção visual antes da utilização. O número máximo indicado de ciclos de limpeza não é o único fator de influência relativamente à vida útil do vestuário. A vida útil depende também do uso, do cuidado, do armazenamento, etc. No caso de reparações ou alterações ao produto, nomeadamente com a aplicação de quaisquer tipos de gramadas, a função protetora do vestuário deixa de estar garantida. Quaisquer exceções devem ser acordadas por escrito com o fabricante.

**Restrições durante o uso:** Para assegurar uma visibilidade perfeita, a peça de vestuário deve ser mantida limpa e recomendase efetuar uma comparação regular com uma peça de vestuário nova. Por favor, observe os regulamentos locais referentes à eliminação. Deve-se observar um período de uso limitado.

A tabela de tamanhos pode ser consultada na página 48.

Organismo de certificação n.º 0197  
TÜV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2  
D-90431 Nürnberg

Para mais informações sobre o produto, contacte:  
**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**  
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz  
Germany | [www.planam.de](http://www.planam.de)

# ΠΑΝΤΕΛΟΝΙ-ΦΟΡΜΑ ΥΨΗΛΗΣ ΔΙΧΡΩΜΟ

Κωδ. 2026 πορτοκαλί/ναιτικό μπλε

Κωδ. 2027 κίτρινο/ναιτικό μπλε

Κωδ. 2028 πορτοκαλί/πράσινο



Πληροφορίες κατασκευαστή σχετικά με το EN ISO 20471:2013+A1:2016 (ενδυμασία υψηλής διακρίττητας) και EN 14404-3:2024

Το ένδυμα αυτό πληροί τις προδιαγραφές του Κανονισμού 2016/425 του Συμβουλίου, καθώς και των ανωτέρω προτύπων και ανταποχεί στην κατηγορία κινδύνου 2.

Το πιστοποιητικό συμμόρφωσης διατίθεται στη διεύθυνση: [www.planam.de/konformitaetserklaerungen](http://www.planam.de/konformitaetserklaerungen)

Περιγραφή: Ένδυμα υψηλής διακρίττητας Εξωτερικό ύφασμα ναιτικό μπλε/πράσινο: 65% πολυεστέρας, 35% βαμβάκι Εξωτερικό ύφασμα πορτοκαλί/κίτρινο: 85% πολυεστέρας, 15% βαμβάκι Σχέδιο: ανακλαστικά ταινία EN ISO 20471:2013+A1:2016 Κατηγορία 2 Επιδέρματα φάντου και ανακλαστικό υλικό Εάν φορεθεί σε συνδυασμό με μπουφάν υψηλής διακρίττητας κωδ. 2006, 2007, 2008, επιτυγχάνεται η κατηγορία 3 της επιφανείας φάντου και ανακλαστικού υλικού.

Από 2 ανακλαστικές ταινίες σε κάθε πόδι.



μέγιστος αριθ. πλύσεων: 50

1. Πλένεται στους 40 °C

2. Χρησιμοποιείτε κοινά απορρυπαντικά

3. Μη χρησιμοποιείτε λευκαντικό

4. Απαγορεύεται το στέγνωμα σε στεγνωτήρια

5. Απαγορεύεται το σιδέρωμα

6. Απαγορεύεται το στεγνό καθάρισμα

Δεν φέρουμε ευθύνη ενόψει για ενδύματα, για τα οποία δεν τηρήθηκαν οι οδηγίες φροντίδας ή που έχουν διακριστεί ή καταστραφεί.

**Εφαρμογή:** Η προειδοποιητική ενδυμασία πρέπει να διασφαλίζει ότι ο χρήστης είναι ευδιάκριτος ορατός σε όλες τις συνθήκες φωτός για οδηγούς οχημάτων κ.λπ., τόσο στο φως ημέρας όσο και στο φωτισμένο περιβάλλον στο σκοτάδι.

Βαθμια κινδύνου	Ταχύτητα οχήματος	Παράγοντες επίδρασης στη βαθμια κινδύνου		Βαθμια κινδύνου
		Χρήστες οδικού δικτύου	Υψηλή ορατότητα	
Υψηλός κίνδυνος ISO 20471 κατηγορία 3	> 60 km/h	παθητικό	υψηλή ορατότητα	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ορατότητα την ημέρα και τη νύχτα</li> <li>280° ορατότητα από όλες τις πλευρές</li> <li>Κατασκευή για αναγνωρισιμότητα ορατότητας</li> <li>Κάλυψη του κορμού</li> <li>Ποσότητα και ποιότητα για μέρα και νύχτα</li> </ul>
Υψηλός κίνδυνος ISO 20471 κατηγορία 2	≤ 60 km/h	παθητικό		<ul style="list-style-type: none"> <li>Ορατότητα την ημέρα και τη νύχτα</li> <li>280° ορατότητα από όλες τις πλευρές</li> <li>Κατασκευή για αναγνωρισιμότητα ορατότητας</li> <li>Ποσότητα και ποιότητα για μέρα και νύχτα</li> </ul>
Υψηλός κίνδυνος ISO 20471 κατηγορία 1	≤ 30 km/h	παθητικό		<ul style="list-style-type: none"> <li>Ορατότητα την ημέρα και τη νύχτα</li> <li>280° ορατότητα από όλες τις πλευρές</li> <li>Κατασκευή για αναγνωρισιμότητα ορατότητας</li> <li>Ποσότητα και ποιότητα για μέρα και νύχτα</li> </ul>



X = Κατηγορία προστασίας του προϊόντος  
Κατηγορία 1 = χαμηλότερη κατηγορία προστασίας,  
Κατηγορία 2 = μεσαία κατηγορία προστασίας,  
Κατηγορία 3 = υψηλότερη κατηγορία προστασίας

Υλικό	Κατηγορία ενδυμασίας		
	Κατηγορία ενδυμασίας 3	Κατηγορία ενδυμασίας 2	Κατηγορία ενδυμασίας 1
Υλικό επένδυσης	0,80	0,50	0,14
αντακλαστικό υλικό	0,20	0,13	0,10
Υλικό με συνδυασμένες ιδιότητες	ε.ζ.	ε.ζ.	0,20
Παρατήρηση: Η κατηγορία της ενδυμασίας εξαρτάται από τη μικρότερη επιφάνεια του ορατού υλικού.			



EN 14404-3:2024  
τύπος 2, Βαθμια απόδοσης 1

**Εφαρμογή:** Οι επιγονατίδες βαθμιας ισχύος 1 είναι κατάλληλες για εργασία σε επίπεδες ή ανώμαλες επιφανείες εδάφους και παρέχουν προστασία από διάτρηση ισχύος τουλάχιστον 100+/-5 N.

**Περιορισμοί κατά τη χρήση:** Η βέλτιστη κατονομή της πίεσης σύμφωνα με το πρότυπο EN 14404-3:2024 επιτυγχάνεται μόνο εάν το μαξιλάρι κατά μπροστινό μέρος του επιπέδματος προστασίας του γόνατος, η οποία παρέχεται με το λογότυπο PLANAM, καλύπτει την επιγονατίδα.

Λόγω ρύπαν ή εσφαλμένης χρήσης, η προστατευτική λειτουργία του προϊόντος μπορεί να υποβαθμιστεί ή να ακυρωθεί εντελώς. Η προστατευτική επίδραση μειώνεται από τις αλλαγές της θερμοκρασίας. Καμία επιγονατίδα δεν δύναται να παρέχει πλήρη προστασία από τραυματισμό. Το προστατευτικό μαξιλάρι της επιγονατίδας δεν είναι οδιάρβροχο.

Η προστασία γονάτων πιστοποιείται μόνο σε συνδυασμό με μια επιγονατίδα PLANAM (κωδ. πρ. 9901027) για φόρμα με τριάντες και ολισμικές φόρμες εργοστάσι. Απαγορεύεται η χρήση επιγονατιδών άλλων κατασκευαστών.

Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στις πληροφορίες του κατασκευαστή που συνοδεύουν τις επιγονατίδες.

GENIKES ΥΠΟΔΕΙΞΕΙ

**Αποθήκευση:** Φυλάσσετε πάντα καθαρό και στεγνό στην αρχική συσκευασία. Να μη φυλάσσετε σε χώρους με έντονη, απευθείας έκθεση στην ηλιακή ακτινοβολία.



**Ημερομηνία κατασκευής:** Θα τη βρείτε σε μια εγχωριακή ετικέτα απευθείας στο προϊόν.

**Παλιώση:** Δείχνει τις αλλαγές στις ιδιότητες του προϊόντος για όλο το διάστημα κατά τη διάρκεια της χρήσης ή της αποθήκευσης:

- Καθαρισμός, συντήρηση – ή διαδικασία απολύμανσης
- Επίδραση από ορατή και/ή υπεριώδη ακτινοβολία
- Επίδραση από υψηλές ή χαμηλές θερμοκρασίες ή αλλαγή της θερμοκρασίας
- Επίδραση από χημικά, συμπεριλαμβανομένης υγρασίας
- Επίδραση από βιολογικά μέσα, όπως π.χ. βακτήρια, μύκητες, έντομα ή άλλα παράσιτα
- Μηχανικές επιδράσεις, όπως π.χ. απόθεση, καταπόνηση κάμψης, καταπόνηση πίεσης και έλξης
- Μόλυνση, π.χ. από ρύπανση, λάδια, πιταλικές λιωμένους μετάλλου κ.λπ.
- Φθορά

**Ανεκτικότητα:** Το προϊόν έχει μέση διάρκεια ζωής περίπου 10 ετών μετά την παραγωγή. Το προϊόν υπόκειται να μια ορισμένη παλιώση. Για το λόγο αυτό, δεν είναι δυνατόν να προσδιοριστούν ακριβή χρονικά στοιχεία της ανεκτικότητας. Πριν από τη χρήση, να συνιστούμε την εκτέλεση ενός οπτικού ελέγχου. Ο αναγραφόμενος μέγιστος αριθμός κύκλων καθαρισμού δεν είναι μοναδικές παράγοντας που επηρεάζει το χρόνο ζωής του ενδύματος. Ο χρόνος ζωής εξαρτάται, επίσης, και από τη χρήση, τη φροντίδα, την αποθήκευση κ.λπ.

Στην περίπτωση επιβλαβών και τροποποίησης του προϊόντος, ιδίως δε της προώθησης οποιασδήποτε είδους λογότυπων, δεν υφίσταται καμία εγγύηση σε ό,τι αφορά στην προστατευτική λειτουργία του ενδύματος. Οι εξαιρέσεις χρήζουν σχετικής έγγραφης έγκρισης από τον κατασκευαστή.

**Περιορισμοί χρήσης ενδύματος:** Για τη διασφάλιση της βέλτιστης ορατότητας, το συγκεκριμένο ένδυμα πρέπει να διατηρείται καθαρό, ενώ συνιστάται και η τακτική σύγκριση του με ένα νέο ένδυμα. Για την απόρριψη, λαμβάνετε υπόψη της εκάστοτε ισχύουσας διατάξεως. Πρέπει να λαμβάνονται υπόψη οι περιορισμοί που αφορούν στο χρόνο χρήσης.

Μπορείτε να βρείτε τον πίνακα διαστάσεων σώματος στη σελίδα 48.

Οργανισμός πιστοποίησης ορ. 0197  
TÜV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2  
D-90431 Nürnberg

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το προϊόν επικοινωνήστε με την: **PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**  
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz  
Germany | [www.planam.de](http://www.planam.de)

# KÖRPERMASSTABELLE

**GB|IE|MT** Size tables **FR|BR|LU** Guide des tailles **NL** Maattabellen **EE** Suuruste tabelid **LT** Dydžių lentelės **LV** Izmēru tabulas **PL** Tabela rozmiarów **CZ** Tabulky velikostí **SK** Tabuľky veľkostí **HU** Méretábrázolatok **SI** Tabele velikosti **MKD** Tabeľno ko golemini **HR** Tablice s veličinama **RO** Tabele ale mǎrimilor **BG** Таблицы с размерами **DK** Størrelsestabeller **SE** Storlekstabeller **FI** Kokotaulukot **IT** Tabelle taglie **ES** Tablas de tallas **PT** Tabela de tamanhos **GR** Πινακός μεγεθών

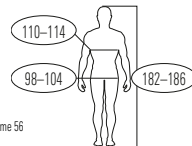
<b>DE</b> Größe <b>GB IE MT</b> Size <b>FR BR LU</b> Taille <b>NL</b> Maat <b>EE</b> Suurus <b>LT</b> Dydis <b>LV</b> Izmērs <b>PL</b> Rozmiar <b>CZ</b> Velikost <b>SK</b> Velikost <b>HU</b> Méret <b>SI</b> Velikost <b>MKD</b> Големина <b>HR</b> Velicina <b>RO</b> Mǎrimē <b>BG</b> Размер <b>DK</b> Størrelse <b>SE</b> Storlek <b>FI</b> Koko <b>IT</b> Taglia <b>ES</b> Talla <b>PT</b> Tamanho <b>GR</b> Μέγεθος	<b>DE</b> Französische Größe <b>GB IE MT</b> French size <b>FR BR LU</b> Taille française <b>NL</b> Franse maat <b>EE</b> Prantsuse suurus <b>LT</b> Prancūzų drabužių dydžiai <b>LV</b> Francijas izmēri <b>PL</b> Rozmiar francuskiej <b>CZ</b> Francouzská velikost <b>SK</b> Francúzska veľkosť <b>HU</b> Francia méreték <b>SI</b> Francoska velikost <b>MKD</b> Француска големина <b>HR</b> Francuska veličina <b>RO</b> Mǎrimē franceză <b>BG</b> Француски размер <b>DK</b> fransk størrelse <b>SE</b> fransk storlek <b>FI</b> Ranskakokoinen koko <b>IT</b> Taglia francese <b>ES</b> Talla francesa <b>PT</b> Tamanho francês <b>GR</b> Γαλλικό μέγεθος	<b>DE</b> Brustweite <b>GB IE MT</b> Waist <b>FR BR LU</b> Taille de poitrine <b>NL</b> Taillemaat <b>EE</b> Vānuli laius <b>LT</b> Juosmens plotis <b>LV</b> Justuumsien apkārtmērs <b>PL</b> Szerokość w pasie <b>CZ</b> Šírka pasu <b>SK</b> Šírka pasu <b>HU</b> Mellkas szélessége <b>SI</b> Širina pasu <b>MKD</b> Обем на опашка <b>HR</b> Širina pasice <b>RO</b> Talie <b>BG</b> Размер на талията <b>DK</b> Livvidde <b>SE</b> Midjemått <b>FI</b> Lähkeän leveys <b>IT</b> Larghezza del cinturino <b>ES</b> Cintura <b>PT</b> Cintura <b>GR</b> Περιφέρεια	<b>DE</b> Taillenumfang <b>GB IE MT</b> Waist circumference <b>FR BR LU</b> Tour de taille <b>NL</b> Tailleomtrek <b>EE</b> Vöögümberrõõt <b>LT</b> Juosmens apimtis <b>LV</b> Vidukļa apkārtmērs <b>PL</b> Pomiar w pasie <b>CZ</b> Obvod pasu <b>SK</b> Obvod pásu <b>HU</b> Derékközség <b>SI</b> Obseg pasu <b>MKD</b> Обем на струн <b>HR</b> Opseg struka <b>RO</b> Circumferința taliei <b>BG</b> Обиколка на талия <b>DK</b> Taljemål <b>SE</b> Midjemång <b>FI</b> Yläjäsenmääritys <b>IT</b> Circonf. ES Medida de cintura <b>PT</b> Medida da cintura <b>GR</b> Περιφέρεια μέσης	<b>DE</b> Körpergröße <b>GB IE MT</b> Height <b>FR BR LU</b> Taille de la personne <b>NL</b> Lichaamslengte <b>EE</b> Pikkus <b>LT</b> Ūgis <b>LV</b> Auguma garums <b>PL</b> Wzrost <b>CZ</b> Telesná výška <b>SK</b> Telesná výška <b>HU</b> Augma Testmagasság <b>SI</b> Telesna višina <b>MKD</b> Висина <b>HR</b> Visina <b>RO</b> Înălțime <b>BG</b> Раст <b>DK</b> Højde <b>SE</b> Kroppslängd <b>FI</b> Pitäisy <b>IT</b> Statura <b>ES</b> Estatura <b>PT</b> Altura <b>GR</b> Ύψος
42	38	82-86	70-74	162-166
44	40	86-90	74-78	166-170
46	42	90-94	78-82	170-174
48	44	94-98	82-86	172-176
50	46	98-102	86-90	176-180
52	48	102-106	90-94	178-182
54	50	106-110	94-98	180-184
56	52	110-114	98-104	182-186
58	54	114-118	104-110	184-188
60	56	118-122	110-116	186-190
62	58	122-126	116-122	188-192
64	60	126-130	122-128	190-194

**DE** Schlanke Größen **GB|IE|MT** Slim sizes **FR|BR|LU** Tailles longues **NL** Slanke maten **EE** Väikesed suurused **LT** Dydžiai aukštiesiems žmonėms **LV** Garie izmēri **PL** Ważkie rozmiary **CZ** Velikosti na štíhlu postavu **SK** Dlhé veľkosti **HU** Karcsúttott méreték **SI** Vitke velikosti **MKD** Долги големини **HR** Uske velicine **RO** Mǎrimi pentru persoanele slabe **BG** Размери за слаби **DK** Slanke størrelser **SE** Smala storlekar **FI** Hoikat koot **IT** Taglie slim **ES** Tallas pequeñas **PT** Tamanhos para pessoas altas **GR** Μέγεθών για ψηλά ατόματα

90	40L	86-90	74-78	176-180
94	42L	90-94	78-82	176-180
98	44L	94-98	82-86	180-184
102	46L	98-102	86-90	184-188
106	48L	102-106	90-94	188-192
110	50L	106-110	94-98	190-194

**DE** Untersetzte Größen **GB|IE|MT** Short sizes **FR|BR|LU** Tailles courtes **NL** Korte, brede maten **EE** Suured suurused **LT** Didesnė dydžiai **LV** Īsie izmēri **PL** Mniejsze rozmiary **CZ** Velikosti na podstatou postavu **SK** Krátké veľkosti **HU** Zömök méreték **SI** Prilagojene velikosti **MKD** Кратки големини **HR** Podstavljene velicine **RO** Mǎrimi pentru persoanele grase **BG** Размери за мазни **DK** Korte størrelser **SE** Stora storlekar **FI** Lyhyet koot **IT** Taglie ridotte **ES** Tallas grandes **PT** Tamanhos para usar abaixo da barriga **GR** Μέγεθών για μικρό σώμα

24	44C	94-98	86-90	166-170
25	46C	98-102	90-94	170-174
26	48C	102-106	94-98	172-176
27	50C	106-110	98-102	174-178
28	52C	110-114	102-108	176-180
29	54C	114-118	108-114	178-182



**DE** Größe **56** **GB|IE|MT** Size **56** **FR|BR|LU** Taille **56** **NL** Maat **56** **EE** Suurus **56** **LT** Dydis **56** **LV** 56 Izmērs **PL** Rozmiar **56** **CZ** Velikost **56** **SK** Velikost **56** **HU** 56 Méret **SI** Velikost **56** **MKD** Големина **56** **HR** Velicina **56** **RO** Mǎrimē **56** **BG** Размер **56** **DK** Størrelse **56** **SE** Storlek **56** **FI** Koko **56** **IT** Taglia **56** **ES** Talla **56** **PT** Tamanho **56** **GR** Μέγεθος **56**



Fashion for your profession

Für weitere Informationen kontaktieren Sie bitte:



**PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH**

Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz  
Germany | [www.planam.de](http://www.planam.de) | [info@planam.de](mailto:info@planam.de)

